

Produkt-Handbuch

Fräsen

\_ SILBERN, SCHWARZ, STARK

Die neue Kraft in der Zerspanung.



Tiger-tec®Silver



# ZERSPANEN WAR GESTERN, TIGERN IST HEUTE.

Schneidstoffe der Technologiemarke Tiger·tec® setzen in der Zerspanung immer wieder Maßstäbe in punkto Produktivität und Prozesssicherheit. Mit dem neuen Schneidstoff Tiger·tec®Silver sind die Walter-Ingenieure dem idealen Schneidstoff wieder einen großen Schritt näher gekommen. Tiger·tec®Silver ist ideal für die Trocken- und Nassbearbeitung von Stahl- und Gusswerkstoffen und in wichtigen Schlüsselbranchen zuhause: in der Automobilindustrie und im Schienenfahrzeugbau, in der Energietechnik, in der Luft- und Raumfahrtindustrie, im Allgemeinen Maschinenbau sowie im Werkzeug- und Formenbau.



Tiger-tec®Silver

# **INHALT**

Fräsen

| <b>つ</b> | T:  | er∙t | (R) | CIL   |     |
|----------|-----|------|-----|-------|-----|
| _        | חוו | Δr.τ | മ്യ | >111V | JΩr |
|          |     |      |     |       |     |

- 2 Die neue Technologie
- 6 Anwendungen und Beispiele
- 12 Anwendungstabelle

### 14 Programmauszug Fräswerkzeuge

### 16 Walter Select Fräswerkzeuge

#### 34 Technische Informationen

- 34 Schnittdaten zum Fräsen
- 38 Vorschub-Bestimmung
- 54 Anwendungsspezifische Daten
- 68 Wendeplatten-Geometriebeschreibung
- 76 Berechnungsformeln
- 78 Problemlösungen

### Die neue Technologie



Extrem stabile
Schneidkanten
für hohe
Prozesssicherheit

Extrem glatte
Spanfläche
für beste
tribochemische
Verschleißfestigkeit

Silberfarbene Freifläche für einfachste Verschleißerkennung im Einsatz

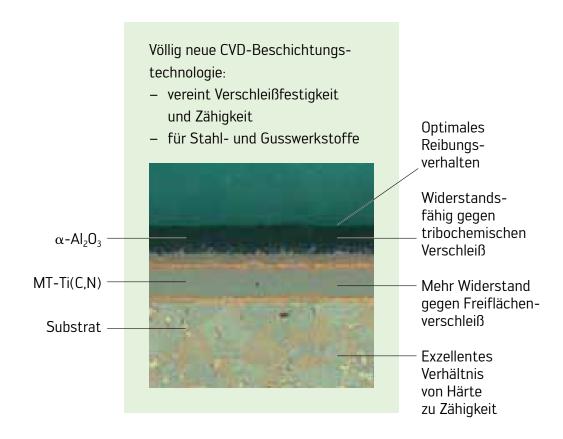


#### **WELTWEIT EINZIGARTIG**

Mit seiner weltweit einzigartigen CVD-Beschichtungstechnologie stößt der Schneidstoff **Tiger·tec®Silver** in neue Dimensionen vor. Im Fertigungsalltag bedeutet dies: Leistungssteigerungen von bis zu 100 % bei der Zerspanung sind möglich.

Weitere Merkmale von Tiger tec® Silver:

- enorme Zähigkeit und minimale Kammrissbildung durch optimale Eigenspannung
- stark reduzierter tribochemischer
   Verschleiß durch perfekte, glatte
   Spanflächen
- unempfindlich gegen thermische Wechselbelastung bei der Nassund Trockenbearbeitung



### Die neue Technologie

#### HOHE VERSCHLEISSFESTIGKEIT

Ein mikroskopischer Blick auf die Schneidkanten bringt es an den Tag: Der neue Schneidstoff Tiger·tec®Silver steckt aufgrund seiner neuen, revolutionären Beschichtung auch härteste Zerspanungsbedingungen unbeeindruckt weg. Kammrisse, wie sie besonders bei hohen Schnittgeschwindigkeiten, unterbrochenen Schnitten und schweren Schnittbedingungen auftreten, werden bei Tiger·tec®Silver Wendeplatten

entscheidend verringert. Im gezeigten Beispiel wurde beides Mal Vergütungsstahl 42CrMo4 gefräst. Bei der Tiger·tec® Silver Wendeplatte verringern die hohe Verschleißfestigkeit, Zähigkeit und Temperaturbeständigkeit negative Kammrissbildungen und Ausbrüche und damit teure Standzeitverkürzungen.

#### bisher



# Tiger-tec®Silver



### Herausragende Eigenschaften

#### PRODUKTEIGENSCHAFTEN:

# Performance Steigerung bis zu 100 %

 durch bestes Verschleißverhalten bei enormer Zähigkeit

#### **Bestes Reibverhalten**

durch extrem glatte Spanflächen

# Beständig gegen Deformation und Oxidationsverschleiß

 durch neuartige Aluminiumoxidbeschichtung

#### Hohe Beständigkeit gegen Freiflächenverschleiß

durch feinkörniges, kolumnares
 Mitteltemperatur-Titancarbonitrid

### Neue Dimension im Verhältnis von Zähigkeit und Verschleißfestigkeit

 durch neuartige Beschichtungstechnologie

#### **IHRE VORTEILE:**

#### Geringe Fertigungskosten

 höhere Schnittgeschwindigkeiten durch hitzebeständige Beschichtung

#### Hohe Prozesssicherheit

- hohe Zähigkeit durch
   Tiger·tec®Silver Technologie
- verbesserter Spanablauf durch extrem glatte Spanflächen

#### Geringe Schneidstoffkosten

- beste Verschleißerkennung durch Indikatorbeschichtung
- keine Verschwendung ungenutzter
   Schneidkanten

# Tiger-tec<sup>®</sup>Silver

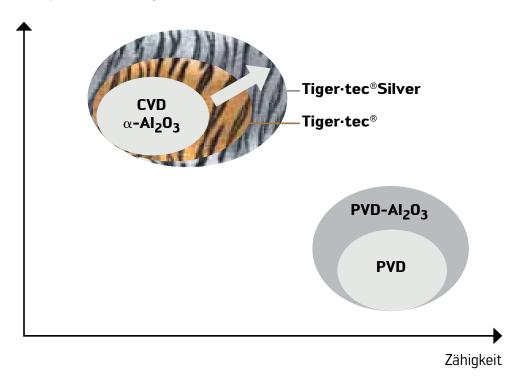


### Anwendungen und Beispiele

#### **DIE ANWENDUNG**

Bei der neuen Tiger·tec®Silver Technologie kommt zu der besonderen Beschichtungskombination eine völlig neue Oberflächenbehandlung. Aufgrund der optimalen Eigenspannungen nimmt die Zähigkeit des verschleißfesten Tiger·tec®Silver Schneidstoffs überproportional zu. Es ist diese Kombination aus hoher Verschleißfestigkeit und Zähigkeit, die Tiger·tec®Silver überdurchschnittliche Leistungsfähigkeit in der Zerspanung verleiht.

#### Temperaturbeständigkeit



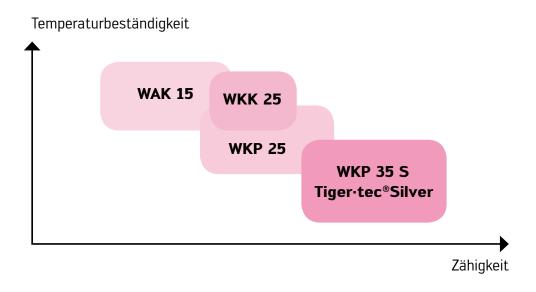
#### WALTER SORTENBEZEICHNUNG



#### WERKSTOFF: STAHL (ISO P)



#### WERKSTOFF: GUSS (ISO K)



#### **WKP 35 S**

- 1. Hauptanwendung: Alle Stahlwerkstoffe bei mittleren bis hohen Schnittgeschwindigkeiten und mittleren bis hohen Zahnvorschüben. Bei ungünstigen Bedingungen wie z. B. Nassbearbeitung, schwankendem Aufmaß oder langer Auskragung.
- 2. Hauptanwendung: Kugelgraphitgusseisen oder ADI- Werkstoffe bei niedrigen bis mittleren Schnittgeschwindigkeiten und mittleren bis hohen Zahnvorschüben. Bei ungünstigen Bedingungen wie z. B. Nassbearbeitung, schwankendem Aufmaß oder starken Schnittunterbrechungen.

# Beispiel 1: Maschinengestell (Eckfräsen)

 Werkstückstoff:
 St37 (1.0037), ISO P

 Werkzeug:
 F4042 / Z6 / Ø 63

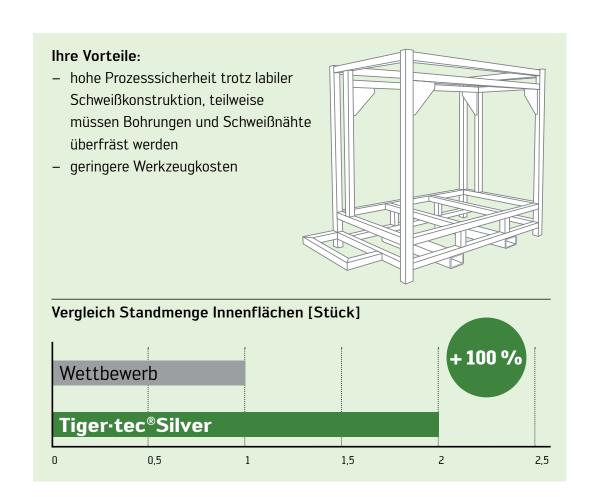
 Wendeplatte:
 ADMT160608R-F56

Schneidstoff: WKP35S



#### Schnittdaten:

|                         | Wettbewerber   | Tiger-tec®Silver |
|-------------------------|----------------|------------------|
| v <sub>c</sub> [m/min]  | 400            | 400              |
| f <sub>z</sub> [mm]     | 0,2            | 0,2              |
| v <sub>f</sub> [mm/min] | 2425           | 2425             |
| a <sub>p</sub> [mm]     | 1,5 – 3        | 1,5 – 3          |
| a <sub>e</sub> [mm]     | 60             | 60               |
|                         | mit Kühlmittel | mit Kühlmittel   |
| Standmenge              | 1 Innenfläche  | 2 Innenflächen   |



# Beispiel 2: Führungsbahnen (Planfräsen)

Werkstückstoff: St52-2 (1.0570), ISO P Werkzeug: F4080 / Z8 / Ø 125 Wendeplatte: ODHT0605ZZN-F57

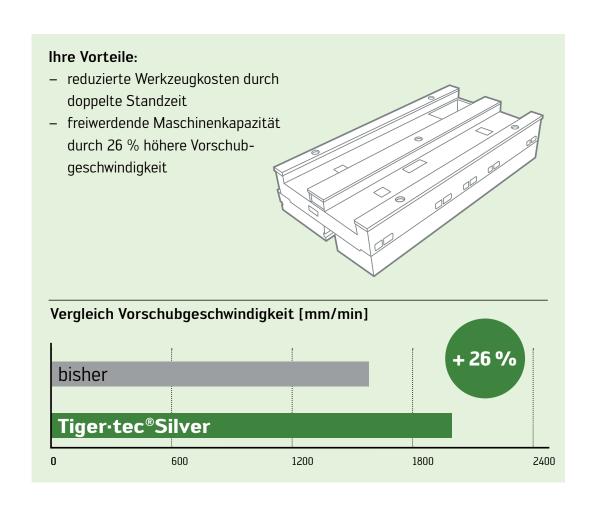
Schneidstoff: WKP35S



#### Schnittdaten:

|                         | bisher         | Tiger-tec®Silver |
|-------------------------|----------------|------------------|
| v <sub>c</sub> [m/min]  | 236            | 283              |
| f <sub>z</sub> [mm]     | 0,33           | 0,33             |
| v <sub>f</sub> [mm/min] | 1584           | 2000             |
| a <sub>p</sub> [mm]     | 4              | 4                |
| a <sub>e</sub> [mm]     | 100            | 100              |
|                         | mit Kühlmittel | mit Kühlmittel   |

**Standweg [m]** 18 36



# Beispiel 3: Formplatte (Taschenfräsen)

Werkstückstoff: 40CrMnMo7 (1.2311), ISO P

 Zugfestigkeit:
 1200 N/mm²

 Werkzeug:
 F4042 / Z6 / Ø 63

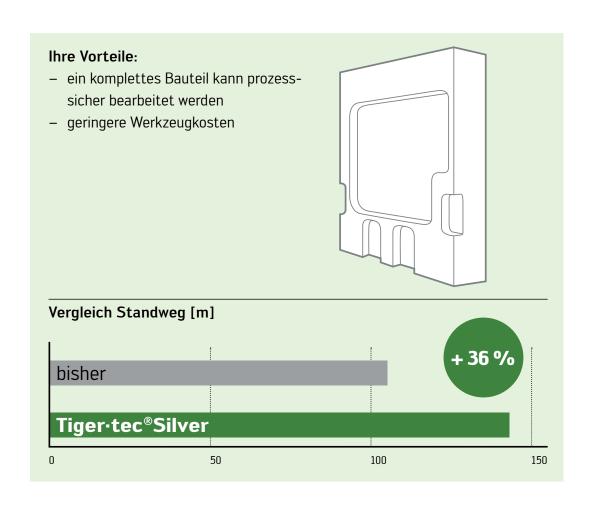
 Wendeplatte:
 ADMT160608R-F56

**Schneidstoff**: WKP35S



#### Schnittdaten:

|                         | bisher         | Tiger-tec®Silver |
|-------------------------|----------------|------------------|
| v <sub>c</sub> [m/min]  | 105            | 105              |
| f <sub>z</sub> [mm]     | 0,3            | 0,3              |
| v <sub>f</sub> [mm/min] | 955            | 955              |
| a <sub>p</sub> [mm]     | 3              | 3                |
| a <sub>e</sub> [mm]     | 35 – 63        | 35 – 63          |
|                         | mit Kühlmittel | mit Kühlmittel   |
| Standweg [m]            | 105            | 143              |



# Beispiel 4: Bremssattel (Zirkular Planfräsen)

 Werkstückstoff:
 GGG50 (0.7050), ISO K

 Werkzeug:
 F4042R / Z7 / Ø 50

 Wendeplatte:
 ADMT10T308R-F56

**Wendeplatte**: ADM1101 **Schneidstoff**: WKP35S



1400

#### Schnittdaten:

Standmenge [Stück]

|                         | Wettbewerber    | Tiger-tec <sup>®</sup> Silver |
|-------------------------|-----------------|-------------------------------|
| v <sub>c</sub> [m/min]  | 160             | 160                           |
| f <sub>z</sub> [mm]     | 0,215           | 0,215                         |
| v <sub>f</sub> [mm/min] | 1533            | 1533                          |
| a <sub>p</sub> [mm]     | 1,5             | 1,5                           |
| a <sub>e</sub> [mm]     | 25              | 25                            |
|                         | ohne Kühlmittel | ohne Kühlmittel               |

800

Ihre Vorteile:

- Reduzierung des CPP (cost per part)
- niedrige Werkzeugkosten durch höhere Standzeiten
- hohe Prozesssicherheit

Vergleich Standmenge [Stück]

- Wettbewerb

Tiger-tec®Silver

0 400 800 1200 1600

# Anwendungstabelle

|                                  |                      | Werkstückstoff-Gruppe |                         |           |            |                                   |                  |  |
|----------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------|------------|-----------------------------------|------------------|--|
|                                  |                      | Р                     | М                       | K         | N          | S                                 | Н                |  |
| Walter<br>Sorten-<br>Bezeichnung | Norm-<br>Bezeichnung | Stahl                 | Nichtrostender<br>Stahl | Gusseisen | NE-Metalle | Schwerzerspan-<br>bare Werkstoffe | Harte Werkstoffe |  |
| WKP 35 S                         | HC – P 35            | ••                    |                         |           |            |                                   |                  |  |
| WKP 33 3                         | HC – K 35            |                       |                         | ••        |            |                                   |                  |  |
| WIZD 2E                          | HC – P 25            | ••                    |                         |           |            |                                   |                  |  |
| WKP 25                           | HC – K 25            |                       |                         | ••        |            |                                   |                  |  |
| WAK 15                           | HC – K 15            |                       |                         | ••        |            |                                   |                  |  |
|                                  | HC – S 45            |                       |                         |           |            | ••                                |                  |  |
| WSP 45                           | HC – P 45            | ••                    |                         |           |            |                                   |                  |  |
|                                  | HC – M 45            |                       | ••                      |           |            |                                   |                  |  |
| WKK 25                           | HC – K 25            |                       |                         | ••        |            |                                   |                  |  |

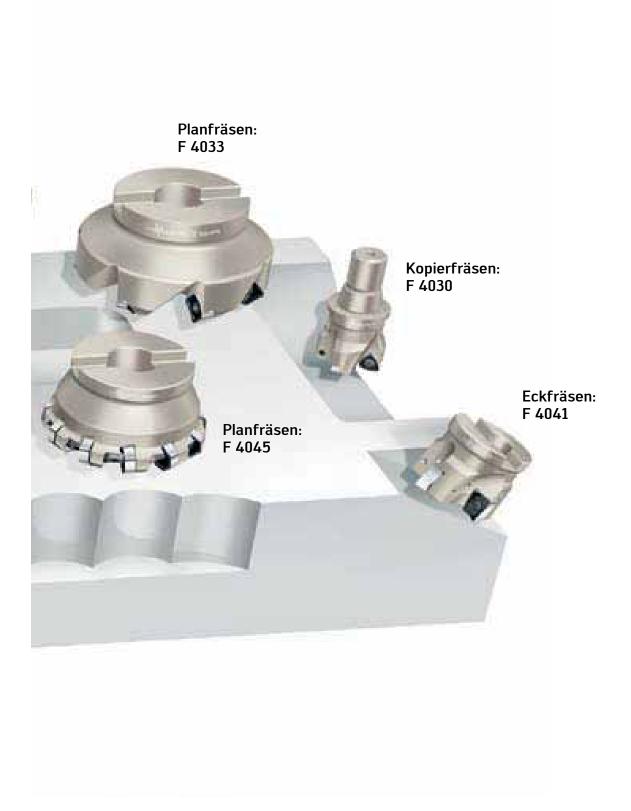
HC = beschichtetes Hartmetall

●● Hauptanwendung

|      | endungsbei       |      | ۰0 |                             |  |                           |
|------|------------------|------|----|-----------------------------|--|---------------------------|
| 01 1 | 0 20<br>  15   2 | 30 4 | 45 | Beschichtungs-<br>verfahren | Schichtaufbau                                    | Wendeplatten-<br>beispiel |
|      |                  |      |    | CVD                         | TiCN + Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub><br>(+TiCN) |                           |
|      |                  |      |    | CVD                         | TiCN + Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub><br>(+TiN)  |                           |
|      |                  |      |    | CVD                         | TiCN + Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub><br>(+TiN)  |                           |
|      |                  |      |    | PVD                         | TiAIN + Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub><br>(ZrCN) |                           |
|      |                  |      |    | PVD                         | TiAIN + Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub><br>(ZrCN) |                           |

# Programmauszug Fräswerkzeuge





### Planfräsen

| Bearbeitung                             |                            |  |
|---|----------------------------|--|
| Einstellwinkel κ                        | 45°                        |  |
| Planfräser                              | F 4033                     |  |
|   |                            |  |
|   | Xtra-tec®                  |  |
| Ø-Bereich [mm]                          | 40 – 200                   |  |
| Bestellinformation*                     | E. Seite 194               |  |
| <b>P</b> Stahl                          | ••                         |  |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••                         |  |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |                            |  |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | SN . X 1205<br>SN . X 1606 |  |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 6,5 + 9                    |  |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 8                          |  |

<sup>\*</sup> G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010

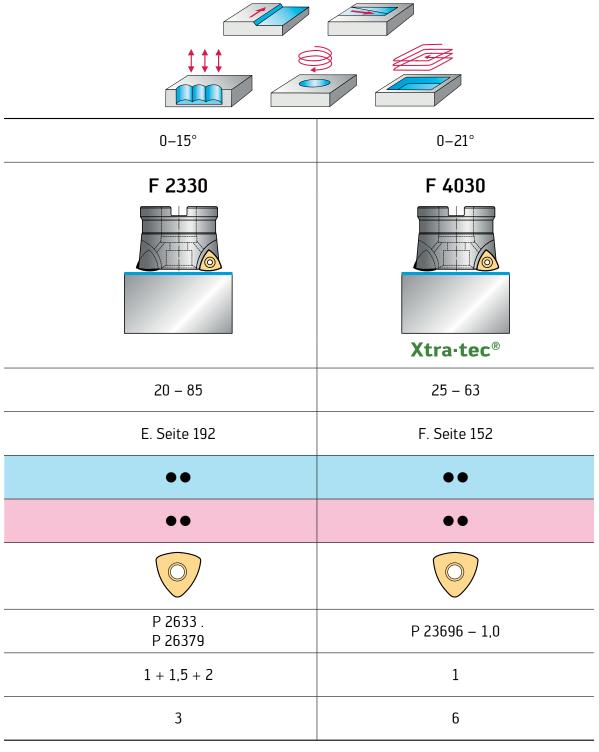
| 75°          | 88°          | 45°                    |
|--------------|--------------|------------------------|
| F 4047       | F 4048       | F 4045                 |
|              |              |                        |
| Xtra-tec®    | Xtra-tec®    | Xtra-tec®              |
| 40 – 200     | 40 – 200     | 63 – 200               |
| E. Seite 198 | E. Seite 200 | F. Seite 153           |
| ••           | ••           |                        |
| ••           | ••           | ••                     |
|              |              |                        |
| SN . X 1205  | SN . X 1205  | XNHF 0705<br>XNHF 0906 |
| 8            | 10           | 4 + 6                  |
| 8            | 8            | 14                     |



### Planfräsen

| Bearbeitung                             |                            |  |  |  |
|---|----------------------------|--|--|--|
| Einstellwinkel κ                        | 43°                        |  |  |  |
| Planfräser                              | F 4080  Xtra-tec®          |  |  |  |
| Ø-Bereich [mm]                          | 32 – 170                   |  |  |  |
| Bestellinformation*                     | F. Seite 155, G. Seite 510 |  |  |  |
| <b>P</b> Stahl                          | ••                         |  |  |  |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••                         |  |  |  |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |                            |  |  |  |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | OD 0504<br>OD 0605         |  |  |  |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 3 / 8 + 4 / 10             |  |  |  |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 8                          |  |  |  |

<sup>\*</sup> G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010

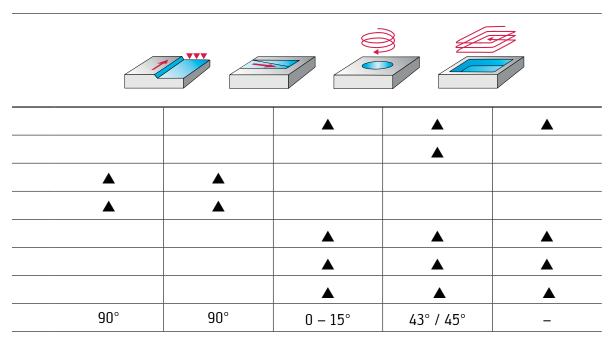




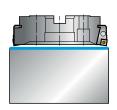
### Planfräsen

| Bearbeitung                             |                            |
|---|----------------------------|
| Schruppen                               | <b>A</b>                   |
| Schlichtfräsen                          | <b>A</b>                   |
| Eckfräsen                               |                            |
| Eckfräsen (schlichten)                  |                            |
| Eintauchen                              |                            |
| Zirkularfräsen                          |                            |
| Taschenfräsen                           |                            |
| Einstellwinkel κ                        | 45° / 75° / 88°            |
| Planfräser                              | F 2010                     |
|   |                            |
| Ø-Bereich [mm]                          | 80 – 315                   |
| Bestellinformation*                     | E. Seite 186, F. Seite 159 |
| <b>P</b> Stahl                          | ••                         |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••                         |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |                            |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | SN . X 1205<br>SN . X 1606 |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 6,5 + 8 + 9 + 10           |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 8                          |

\* G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010



# F 2010



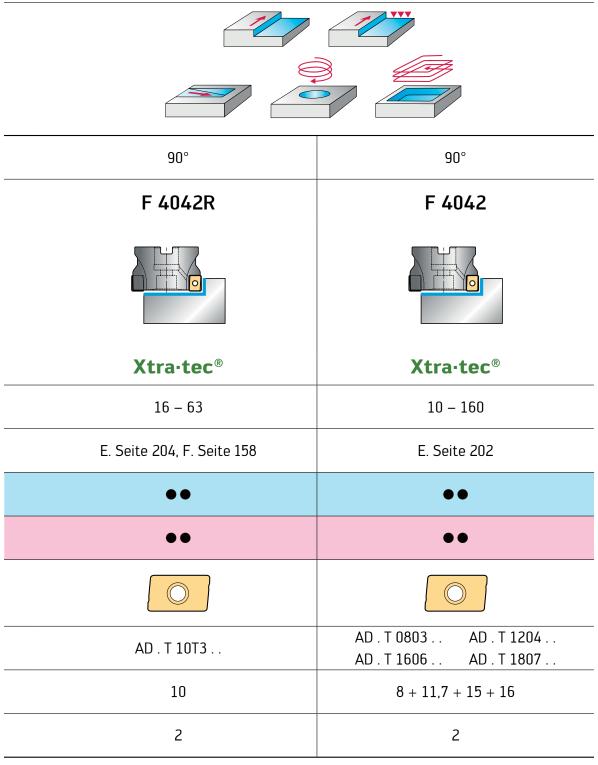
| 00 315       | 00 315             | 70 205                      | 00 315       | 7/ 200       |
|--------------|--------------------|-----------------------------|--------------|--------------|
| 80 – 315     | 80 – 315           | 70 – 305                    | 80 – 315     | 74 – 309     |
| G. Seite 472 | G. Seite 468       | G. Seite 452                | G. Seite 454 | G. Seite 474 |
| ••           | ••                 | • •                         | ••           | ••           |
| ••           | • •                | ••                          | ••           | ••           |
|              |                    |                             |              |              |
| LNGX 1307    | AD 1204<br>AD 1606 | P 2633 R25<br>P 26379 - R25 | OD 0605      | RO . X 1605  |
| 13           | 11,7 + 15          | 2                           | 4 / 10       | 8            |
| 4            | 2                  | 3                           | 8            | 6            |



### Eckfräsen

| Bearbeitung                          |              |
|--------------------------------------|--------------|
| Einstellwinkel κ                     | 90°          |
| Eckfräser                            | F 4041       |
|                                      |              |
|                                      | Xtra-tec®    |
| Ø-Bereich [mm]                       | 40 – 160     |
| Bestellinformation*                  | G. Seite 520 |
| <b>P</b> Stahl                       | ••           |
| <b>K</b> Gusseisen                   | ••           |
| Wendeplatten-<br>Grundform           |              |
| Wendeplatten-<br>Typen               | LNGX 1307    |
| max. Schnitttiefen [mm]              | 13           |
| Anzahl Schneidkanten pro Wendeplatte | 4            |

<sup>\*</sup> G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010

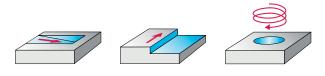




### Eckfräsen

| Bearbeitung                             |              |                               |  |
|---|--------------|-------------------------------|--|
| Einstellwinkel $\kappa$                 | 90° 90°      |                               |  |
| Eckfräser                               | F 4038       | F 4138                        |  |
|   | 10000 P      | 00000                         |  |
|   | Xtra-tec®    | Xtra-tec®                     |  |
| Ø-Bereich [mm]                          | 20 – 32      | 32 – 80                       |  |
| Bestellinformation*                     | E. Seite 216 | G. Seite 556,<br>F. Seite 156 |  |
| P Stahl                                 | ••           | ••                            |  |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••           | ••                            |  |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |              |                               |  |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | AD . T 0803  | AD . T 1204                   |  |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 37           | 76                            |  |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 2            | 2                             |  |

<sup>\*</sup> G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010



| 90°                        | 90°          |
|----------------------------|--------------|
| F 4238                     | F 4338       |
| Xtra-tec®                  | Xtra-tec®    |
| 40 – 80                    | 63 – 125     |
| G. Seite 558, F. Seite 156 | F. Seite 156 |
| ••                         | ••           |
| ••                         | ••           |
|                            |              |
| AD . T 1606                | AD . T 1807  |
| 112                        | 124          |
| 2                          | 2            |



### Nutfräsen

| Bearbeitung                                |                            |
|--|----------------------------|
| Einstellwinkel $\kappa$                    | 90°                        |
| Nutfräser                                  | F 4053                     |
|  | Xtra-tec®                  |
| Ø-Bereich [mm]                             | 80 – 160                   |
| Bestellinformation*                        | E. Seite 218, F. Seite 157 |
| <b>P</b> Stahl                             | ••                         |
| <b>K</b> Gusseisen                         | ••                         |
| Wendeplatten-<br>Grundform                 |                            |
| Wendeplatten-<br>Typen                     | LN.X 070204                |
| kreuzverzahnt:<br>max. Schnittbreiten [mm] | 4                          |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte    | 2 + 2                      |

<sup>\*</sup> G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010



| 90°                        | 90°                                |
|----------------------------|------------------------------------|
| F 4153                     | F 4253                             |
| Xtra-tec®                  | Xtra·tec®                          |
| 80 – 200                   | 100 – 315                          |
| E. Seite 220, F. Seite 157 | E. Seite 222, F. Seite 157         |
| ••                         | • •                                |
| • •                        | • •                                |
|                            |                                    |
| LN 0803 LN 0804<br>LN 1005 | LN 0804 LN 1005<br>LN 1206 LN 1608 |
| 6 + 8 + 10                 | 12 + 14 + 16 + 20 + 25             |
| 2 + 2                      | 2 + 2                              |



# Kopierfräsen

| Bearbeitung                             |              |
|---|--------------|
| Kopierfräser                            | F 2334       |
|   |              |
| Ø-Bereich [mm]                          | 25 – 160     |
| Bestellinformation*                     | G. Seite 590 |
| <b>P</b> Stahl                          | ••           |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••           |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |              |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | RO . X       |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 4 – 10       |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 4 – 8        |

\* G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010

# Bohrzirkularfräsen

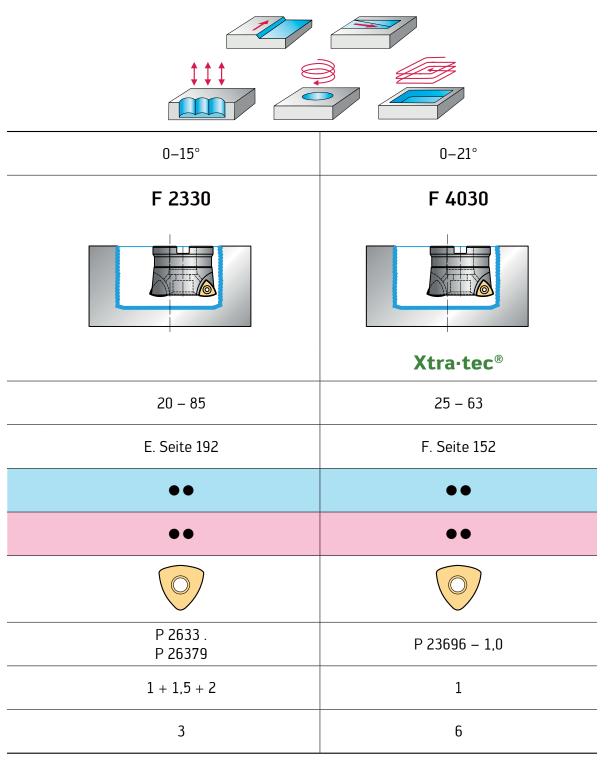
| Bearbeitung                             |                    |  |  |
|---|--------------------|--|--|
| Einstellwinkel κ                        | 45° / 90°          |  |  |
| Bohrzirkularfräser                      | F 4081             |  |  |
|   | Xtra-tec®          |  |  |
| Ø-Bereich [mm]                          | 36 – 85            |  |  |
|   |                    |  |  |
| Bestellinformation*                     | F. Seite 155       |  |  |
| <b>P</b> Stahl                          | ••                 |  |  |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••                 |  |  |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |                    |  |  |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | OD 0504<br>OD 0605 |  |  |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 3 + 4              |  |  |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 2 – 4              |  |  |



### Bohrzirkularfräsen

| Bearbeitung                             |                            |  |
|---|----------------------------|--|
| Einstellwinkel κ                        | 43°                        |  |
| Bohrzirkularfräser                      | F 4080                     |  |
|   |                            |  |
|   | Xtra-tec®                  |  |
| Ø-Bereich [mm]                          | 32 – 170                   |  |
| Bestellinformation*                     | F. Seite 155, G. Seite 510 |  |
| P Stahl                                 | ••                         |  |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••                         |  |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |                            |  |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | OD 0504<br>OD 0605         |  |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 3 / 8 + 4 / 10             |  |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 2 – 4                      |  |

<sup>\*</sup> G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010

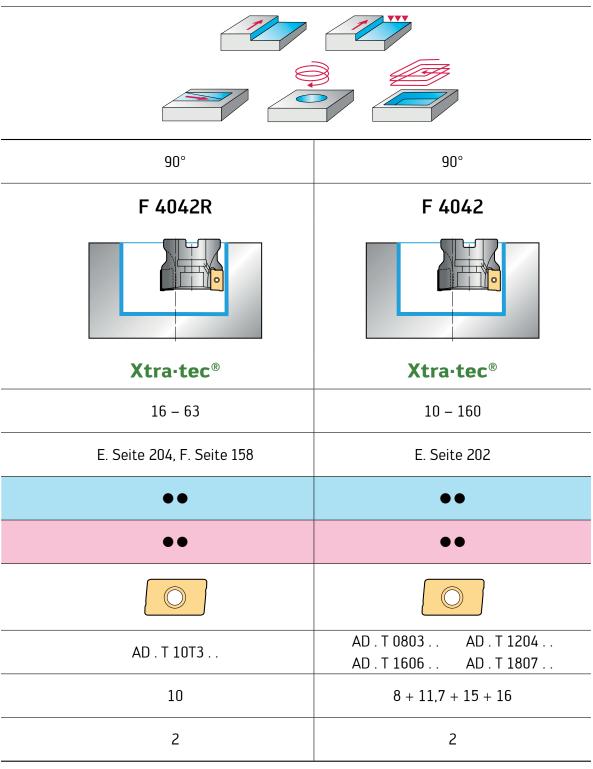




### Bohrzirkularfräsen

| Bearbeitung                             |              |
|---|--------------|
| Einstellwinkel κ                        |              |
| Bohrzirkularfräser                      | F 2334       |
|   |              |
| Ø-Bereich [mm]                          | 25 – 160     |
| Bestellinformation*                     | G. Seite 590 |
| <b>P</b> Stahl                          | ••           |
| <b>K</b> Gusseisen                      | ••           |
| Wendeplatten-<br>Grundform              |              |
| Wendeplatten-<br>Typen                  | RO . X       |
| max. Schnitttiefen [mm]                 | 4 – 10       |
| Anzahl Schneidkanten<br>pro Wendeplatte | 2 – 4        |

\* G. = Gesamtkatalog 2007 E. = Ergänzungskatalog 2009 F. = Innovationsflyer 2010





# **Technische Informationen**

# Schnittdaten zum Fräsen

| Werkstoff-Gruppe | Werkstückstoff  |                                     | Brinell Härte HB |
|------------------|---|-------------------------------------|------------------|
|                  |   | ca. 0,15 % C geglüht                | 125              |
|                  |   | ca. 0,45 % C geglüht                | 190              |
|                  | Unlegierter Stahl <sup>1</sup>                                      | ca. 0,45 % C vergütet               | 250              |
|                  |   | ca. 0,75 % C geglüht                | 270              |
|                  |   | ca. 0,75 % C vergütet               | 300              |
|                  |   | geglüht                             | 180              |
| P                | Niedriglegierter Stahl <sup>1</sup>                                 | vergütet                            | 275              |
|                  |   | vergütet                            | 300              |
|                  |   | vergütet                            | 350              |
|                  | Hochlegierter Stahl und<br>hochlegierter Werkzeugstahl <sup>1</sup> | geglüht                             | 200              |
|                  |   | gehärtet und angelassen             | 325              |
|                  | Nichtrostender Stahl <sup>1</sup>                                   | ferritisch / martensitisch, geglüht | 200              |
|                  |   | martensitisch, vergütet             | 240              |
|                  | Grauguss  | perlitisch / ferritisch             | 180              |
| K                |   | perlitisch (martensitisch)          | 260              |
|                  | Grauguss mit Kugelgraphit   | ferritisch                          | 160              |
| K                |   | perlitisch                          | 250              |
|                  | Temperguss  | ferritisch                          | 130              |
|                  |   | perlitisch                          | 230              |



| ppe <sup>2</sup>               | Schruppen<br>mit Plan-/Eckfräsern |         | Schruppen<br>mit Igelfräsern |         | Schruppen<br>mit Scheibenfräsern |                                 |      |
|--------------------------------|-----------------------------------|---------|------------------------------|---------|----------------------------------|---------------------------------|------|
| Zerspanungsgruppe <sup>2</sup> | WKP                               | 35 S    | WKP                          | 35 S    |                                  | WKP 35 S                        |      |
| spanu                          | a <sub>e</sub> /                  | $D_c^3$ | a <sub>e</sub> /             | $D_c^3$ |                                  | a <sub>e</sub> / D <sub>C</sub> |      |
| Zer                            | 1/1<br>1/2                        | 1/5     | 1/1<br>1/2                   | 1/5     | central                          | 1/5                             | 1/10 |
| 1                              | 250                               | 300     | 195                          | 250     | 195                              | 250                             | 275  |
| 2                              | 220                               | 260     | 170                          | 215     | 170                              | 215                             | 230  |
| 3                              | 195                               | 220     | 150                          | 185     | 150                              | 185                             | 285  |
| 4                              | 180                               | 200     | 140                          | 170     | 140                              | 170                             | 170  |
| 5                              | 160                               | 180     | 130                          | 145     | 130                              | 145                             | 150  |
| 6                              | 220                               | 270     | 170                          | 215     | 170                              | 215                             | 235  |
| 7                              | 180                               | 210     | 135                          | 155     | 130                              | 165                             | 165  |
| 8                              | 170                               | 190     | 130                          | 145     | 125                              | 145                             | 150  |
| 9                              | 130                               | 150     | 90                           | 105     | 90                               | 100                             | 105  |
| 10                             | 130                               | 160     | 100                          | 120     | 100                              | 120                             | 130  |
| 11                             | 80                                | 90      | 60                           | 70      | 60                               | 75                              | 75   |
| 12                             | 140                               | 160     | 105                          | 120     | 105                              | 130                             | 130  |
| 13                             | 100                               | 120     | 70                           | 95      | 70                               | 95                              | 105  |
| 15                             | 300                               | 330     | 160                          | 180     | 160                              | 180                             | 190  |
| 16                             | 170                               | 200     | 120                          | 140     | 120                              | 140                             | 150  |
| 17                             | 200                               | 220     | 140                          | 150     | 140                              | 150                             | 160  |
| 18                             | 140                               | 160     | 110                          | 120     | 110                              | 120                             | 130  |
| 19                             | 210                               | 240     | 150                          | 170     | 150                              | 170                             | 180  |
| 20                             | 150                               | 180     | 130                          | 140     | 130                              | 140                             | 150  |

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> und Stahlguss

 $<sup>^2</sup>$  Die Anordnung der Zerspanungsgruppe finden Sie im Gesamtkatalog 2007 ab Seite 791  $^3$  a $_e$  / D $_c$  = 1/10, v $_c$  = 10 % höher als 1/5

## Schnittdaten zum Fräsen

| Werkstoff-Gruppe | Werkstückstoff   |                                     | Brinell Härte HB |
|------------------|--|-------------------------------------|------------------|
|                  |  | ca. 0,15 % C geglüht                | 125              |
|                  |  | ca. 0,45 % C geglüht                | 190              |
|                  | Unlegierter Stahl <sup>1</sup>                                   | ca. 0,45 % C vergütet               | 250              |
|                  |  | ca. 0,75 % C geglüht                | 270              |
|                  |  | ca. 0,75 % C vergütet               | 300              |
|                  | Niedriglegierter Stahl <sup>1</sup>                              | geglüht                             | 180              |
| P                |  | vergütet                            | 275              |
|                  |  | vergütet                            | 300              |
|                  |  | vergütet                            | 350              |
|                  | Hochlegierter Stahl und  | geglüht                             | 200              |
|                  | Hochlegierter Stahl und hochlegierter Werkzeugstahl <sup>1</sup> | gehärtet und angelassen             | 325              |
|                  | Nichtrostender Stahl <sup>1</sup>                                | ferritisch / martensitisch, geglüht | 200              |
|                  | Nichtrostender Stanii  | martensitisch, vergütet             | 240              |
|                  | Grauguss   | perlitisch / ferritisch             | 180              |
|                  | Orauguss   | perlitisch (martensitisch)          | 260              |
| K                | Grauguss mit Kugelgraphit  | ferritisch                          | 160              |
| K                | orauguss mit Kugeigrapint  | perlitisch                          | 250              |
|                  | Tomporques   | ferritisch                          | 130              |
|                  | Temperguss   | perlitisch                          | 230              |



| ope <sup>2</sup>               |     | Schruppen<br>mit Kopierfräsern  | Bohrzirkularfräsen |                  |         |  |  |
|--------------------------------|-----|---------------------------------|--------------------|------------------|---------|--|--|
| Zerspanungsgruppe <sup>2</sup> |     | WKP 35 S                        |                    | WKP              | 35 S    |  |  |
| spanu                          |     | a <sub>e</sub> / D <sub>C</sub> |                    | a <sub>e</sub> / | $D_c^3$ |  |  |
| Zer                            | 1/1 | 1/5                             | 1/10               | 1/1              | 1/5     |  |  |
| 1                              | 240 | 300                             | 300                | 220              | 270     |  |  |
| 2                              | 200 | 255                             | 275                | 200              | 230     |  |  |
| 3                              | 185 | 240                             | 240                | 180              | 200     |  |  |
| 4                              | 155 | 195                             | 210                | 160              | 180     |  |  |
| 5                              | 145 | 180                             | 185                | 140              | 160     |  |  |
| 6                              | 165 | 210                             | 230                | 200              | 240     |  |  |
| 7                              | 155 | 195                             | 215                | 160              | 190     |  |  |
| 8                              | 145 | 180                             | 200                | 150              | 170     |  |  |
| 9                              | 120 | 155                             | 170                | 110              | 130     |  |  |
| 10                             | 110 | 145                             | 160                | 120              | 140     |  |  |
| 11                             | 75  | 100                             | 100                | 80               | 90      |  |  |
| 12                             | 120 | 155                             | 170                | 120              | 140     |  |  |
| 13                             | 110 | 145                             | 155                | 90               | 100     |  |  |
| 15                             | 240 | 280                             | 300                | 270              | 297     |  |  |
| 16                             | 190 | 230                             | 250                | 153              | 180     |  |  |
| 17                             | 240 | 280                             | 300                | 180              | 198     |  |  |
| 18                             | 190 | 230                             | 250                | 126              | 144     |  |  |
| 19                             | 250 | 290                             | 310                | 189              | 216     |  |  |
| 20                             | 200 | 240                             | 260                | 135              | 162     |  |  |

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> und Stahlguss

 $<sup>^2</sup>$  Die Anordnung der Zerspanungsgruppe finden Sie im Gesamtkatalog 2007 ab Seite 791  $^3$  a $_e$  / D $_c$  = 1/10, v $_c$  = 10 % höher als 1/5

## Vorschub-Bestimmung

| Fräse   | rtypen   | F 2010 / F 2330<br>Planfräsen |                    |                    |                    |  |
|---|--|-------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--|
| Zahnvorschub $\mathbf{f}_{zo}$ für $\mathbf{a}_e = \mathbf{D}_c$ $\mathbf{a}_p = \mathbf{a}_{p  \text{max}} = \mathbf{L}_c$ |  |                               |                    |                    |                    |  |
| Einste  | ellwinkel ĸ  |                               |                    | 0 – 15°            |                    |  |
|   |  |                               |                    | $f_{zo} = [mm]$    |                    |  |
| Werkz   | reug-Ø bzw. Ø-Bereich [mm]                             |                               | 20 – 25            | 32 – 85            | 52 – 315           |  |
| max. S  | Schnitttiefen a <sub>p max</sub> = L <sub>c</sub> [mm] |                               | $a_{p  max} = 1$   | $a_{p max} = 1,5$  | $a_{p max} = 2$    |  |
|   | Unlegierter Stahl*                                     |                               | 1,2                | 1,6                | 2,0                |  |
| Р   | Niedriglegierter Stahl*                                | 1,0                           | 1,4                | 1,8                |                    |  |
|   | Hochlegierter Stahl und Werkzeugstahl                  | 0,7                           | 1,0                | 1,2                |                    |  |
|   | Nichtrostender Stahl* martensitisch                    |                               | 0,5                | 0,6                | 0,8                |  |
|   | Grauguss   | 1,2                           | 1,6                | 2,0                |                    |  |
| K   | Gusseisen mit Kugelgraphit                             | 1,0                           | 1,4                | 1,8                |                    |  |
|   | Temperguss   |                               | 1,0                | 1,4                | 1,8                |  |
| Wend  | eplatten-Typen   |                               | P 2633 . –<br>R 10 | P 2633 . –<br>R 14 | P 2633 . –<br>R 25 |  |
| Korrol  | a <sub>e</sub> / D <sub>c</sub> =                      | : 1/1–1/2                     | 1,0                | 1,0                | 1,0                |  |
|   |  | 1/5                           | 1,4                | 1,4                | 1,3                |  |
|   | n Zahnvorschub<br>Igig vom Verhältnis                  | 1/10                          | 1,8                | 1,8                | 1,8                |  |
| Schni   | ttbreite a <sub>e</sub> zu                             | 1/20                          |                    |                    |                    |  |
| Frase   | rdurchmesser D <sub>c</sub>                            | 1/50                          |                    |                    |                    |  |
|   | a <sub>p</sub> =                                       | : 0,5                         | 1,3                | 1,4                | 1,5                |  |
| Korrel  | ktur-Faktor <b>Ka</b> p                                | 1,0                           | 1,0                | 1,2                | 1,4                |  |
| für den Zahnvorschub abhängig<br>von der Schnitttiefe a,  |  | 1,5                           |                    | 1,0                | 1,2                |  |
| voii ut   | Schilictuere a <sub>p</sub>                            | 2,0                           |                    |                    | 1,0                |  |
| Korrel  |  | 1<(L : D <sub>c</sub> )≤2     | 1,4                | 1,4                | 1,4                |  |
| Fakto   | r K  | $2<(L:D_c)\leq 4$             | 1,0                | 1,0                | 1,0                |  |
|   | LL   | $4<(L:D_c)\leq 6$             | 0,7                | 0,7                | 0,7                |  |
| f   | $_{z} = f_{zo} \cdot Ka_{e} \cdot Ka_{p} \cdot K$      |                               |                    |                    |                    |  |

<sup>\*</sup> und Stahlguss

# Planfräser: F 2010, F 2330, F4030

|                                 | <b>F 2330</b><br>Tauchfräsen    | <b>F 4030</b><br>Planfräsen     | <b>F 4030</b><br>Tauchfräsen |                        |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------|------------------------|
|                                 |                                 |                                 |                              |                        |
|                                 |                                 |                                 | Xtra-tec®                    | Xtra-tec®              |
|                                 | 0 – 15°                         |                                 | 0 – 21°                      | 0 – 21°                |
| 20 25                           | $f_{zo} = [mm]$                 | F2 245                          | $f_{zo} = [mm]$              | $f_{zo} = [mm]$        |
| 20 – 25                         | 32 – 85                         | 52–315                          | 25 – 63                      | 25 – 63                |
| $a_{e  max} = 7$                | a <sub>e max</sub> = 10         | a <sub>e max</sub> = 15         | a <sub>pmax</sub> = 1        | a <sub>emax</sub> = 10 |
| 0,18                            | 0,25                            | 0,30                            | 1,2                          | 0,18                   |
| 0,16                            | 0,22                            | 0,25                            | 1,0                          | 0,16                   |
| 0,12                            | 0,16                            | 0,22                            | 0,7                          | 0,12                   |
| 0,10                            | 0,12                            | 0,15                            | 0,5                          | 0,10                   |
| 0,18                            | 0,25                            | 0,30                            | 1,2                          | 0,18                   |
| 0,16                            | 0,22                            | 0,28                            | 1,0                          | 0,16                   |
| 0,16                            | 0,22                            | 0,28                            | 1,0                          | 0,16                   |
| P 2633 . –<br>P 26379 –<br>R 10 | P 2633 . –<br>P 26379 –<br>R 14 | P 2633 . –<br>P 26379 –<br>R 25 | P 23696 –<br>R 14            | P 23696 –<br>R 14      |
|                                 |                                 |                                 | 1,0                          |                        |
|                                 |                                 |                                 | 1,4                          |                        |
|                                 |                                 |                                 | 1,8                          |                        |
|                                 |                                 |                                 |                              |                        |
|                                 |                                 |                                 | 1,3                          |                        |
|                                 |                                 |                                 | 1,0                          |                        |
| 1,0                             | 1,0                             | 1,0                             |                              | 1,0                    |
| 0,7                             | 0,7                             | 0,7                             |                              | 0,7                    |
| 0,5                             | 0,7                             | 0,7                             |                              | 0,5                    |
|                                 | ٠,٠                             | ۵,0                             |                              | 0,5                    |

## Vorschub-Bestimmung

| Fräse   | ertypen   |                             | F 2010 / F 4080 |            |  |  |
|---|---|-----------------------------|-----------------|------------|--|--|
| Zahnvorschub $\mathbf{f}_{zo}$ für $\mathbf{a}_e = \mathbf{D}_c$ $\mathbf{a}_p = \mathbf{a}_{p  \text{max}} = \mathbf{L}_c$ |   |                             | Xtra-tec®       |            |  |  |
| Einst   | ellwinkel κ   | ·                           | 4.              | 3°         |  |  |
|   |   |                             | $f_{zo} =$      | [mm]       |  |  |
| Werk  | zeug-Ø bzw. Ø-Bereich [mm]                                  |                             | 32–125          | 50-315     |  |  |
| max.  | Schnitttiefen $a_{p max} = L_{c} [mm]$                      |                             | 3 /8            | 4 / 10     |  |  |
|   | Unlegierter Stahl*  |                             | 0,45            | 0,50       |  |  |
| Р   | Niedriglegierter Stahl*                                     |                             | 0,40            | 0,45       |  |  |
| F   | Hochlegierter Stahl und Werk                                | kzeugstahl*                 | 0,30            | 0,35       |  |  |
|   | Nichtrostender Stahl* marte                                 | ensitisch                   | 0,20            | 0,25       |  |  |
|   | Grauguss  |                             | 0,45            | 0,50       |  |  |
| K   | Gusseisen mit Kugelgraphit                                  |                             | 0,35            | 0,40       |  |  |
|   | Temperguss  |                             | 0,35            | 0,40       |  |  |
| Wen   | deplatten-Typen   |                             | OD<br>0504      | OD<br>0605 |  |  |
|   | a <sub>e</sub>  | / D <sub>c</sub> = 1/1-1/2  | 1,0             | 1,0        |  |  |
| Korre   | ektur-Faktor <b>Ka</b> e                                    | 1/5                         | 1,1             | 1,1        |  |  |
|   | en Zahnvorschub<br>ngig vom Verhältnis                      | 1/10                        | 1,2             | 1,2        |  |  |
| Schr  | ittbreite a <sub>e</sub> zu                                 | 1/20                        | 1,3             | 1,3        |  |  |
| Fräse   | erdurchmesser D <sub>c</sub>                                | 1/50                        |                 |            |  |  |
|   |   | $a_p = 1$                   | 1,0             | 1,0        |  |  |
|   |   | 2                           | 1,0             | 1,0        |  |  |
| Korra   | ektur-Faktor <b>Ka</b>                                      | 3                           | 1,0             | 1,0        |  |  |
| Korrektur-Faktor <b>Ka</b> <sub>p</sub>   |   | 4                           | 0,6             | 1,0        |  |  |
|   | en Zahnvorschub abhängig<br>Ier Schnitttiefe a <sub>p</sub> | 6                           | 0,6             | 0,6        |  |  |
|   | ۲   | 8                           | 0,6             | 0,6        |  |  |
|   |   | $a_{p \text{ max}} = L_{c}$ | 0,6             | 0,6        |  |  |
| f <sub>z</sub>  | $= f_{zo} \cdot Ka_e \cdot Ka_p \cdot K$                    |                             |                 |            |  |  |

<sup>\*</sup> und Stahlguss

## Planfräser: F 2010, F 4080, F 4081, F 4033, F 4045

| F 4                           | 081                           | F 2010 /  | F 4033      | F 40         | 045       |  |
|-------------------------------|-------------------------------|---|-------------|--------------|-----------|--|
| Xtra                          | Xtra-tec®                     |   | tec®        | Xtra-tec®    |           |  |
| 45                            | <br>5°                        | 45  | <br>5°      | 4'           | 5°        |  |
| $f_{zo} = [$                  |                               | f <sub>zo</sub> = [                               |             | $f_{zo} = 1$ |           |  |
| 36–85                         | 52–85                         | 40–315  | 50–315      | 63–200       | 80–200    |  |
| 3 /8                          | 4 / 10                        | 6   | 9           | 4            | 6         |  |
| 0,40                          | 0,45                          | 0,25  | 0,40        |              |           |  |
| 0,36                          | 0,40                          | 0,20  | 0,35        |              |           |  |
| 0,27                          | 0,32                          | 0,20  | 0,30        |              |           |  |
| 0,18                          | 0,22                          | 0,15  | 0,20        |              |           |  |
| 0,40                          | 0,45                          | 0,30  | 0,50        | 0,30         | 0,50      |  |
| 0,32                          | 0,36                          | 0,25  | 0,40        | 0,25         | 0,40      |  |
| 0,32                          | 0,36                          | 0,25  | 0,30        | 0,25         | 0,30      |  |
| OD 0504<br>mit<br>Eckenradius | OD 0605<br>mit<br>Eckenradius | SN . X 120512<br>SN . X 120520<br>SN . X 1205 ANN | SN . X 1606 | XNHF 0705    | XNHF 0906 |  |
| 1,0                           | 1,0                           | 1,0   | 1,0         | 1,0          | 1,0       |  |
| 1,1                           | 1,1                           | 1,1   | 1,1         | 1,1          | 1,1       |  |
| 1,2                           | 1,2                           | 1,2   | 1,2         | 1,2          | 1,2       |  |
| 1,3                           | 1,3                           | 1,3   | 1,3         | 1,3          | 1,3       |  |
|                               |                               |   |             |              |           |  |
|                               |                               |   |             | 1,0          | 1,0       |  |
|                               |                               |   |             | 1,0          | 1,0       |  |
|                               |                               |   |             | 1,0          | 1,0       |  |
|                               |                               |   |             | 1,0          | 1,0       |  |
|                               |                               |   |             | 0,6          | 1,0       |  |
|                               |                               |   |             | 0,6          | 0,6       |  |
|                               |                               |   |             | 0,6          | 0,6       |  |
|                               |                               |   |             |              |           |  |

## Vorschub-Bestimmung

| Fräs  | ertypen   |   | F 2010 / F 4047                                   | F 2010 / F 4048 |
|---|---|---|---|-----------------|
| für<br>a <sub>e</sub> = I                             | vorschub $\mathbf{f}_{zo}$ $O_{c}$ $\mathbf{a}_{p  \text{max}} = L_{c}$ | D <sub>c</sub> a <sub>p max</sub>                 |   |                 |
|   |   |   | Xtra-tec®   | Xtra-tec®       |
| Einst   | ellwinkel κ   |   | 75°   | 88°             |
|   |   |   | $f_{zo} = [mm]$                                   | $f_{zo} = [mm]$ |
| Werk  | zeug-Ø bzw. Ø-Bereich [m  | m]  | 63 – 315  | 63 – 315        |
| max.  | Schnitttiefen $a_{p max} = L_c [m]$                                     | m]  | 8   | 10              |
|   | Unlegierter Stahl*  |   | 0,22  | 0,20            |
| Р   | Niedriglegierter Stahl*   |   | 0,18  | 0,17            |
| F   | Hochlegierter Stahl und W   | /erkzeugstahl*                                    | 0,18  | 0,17            |
|   | Nichtrostender Stahl* ma  | rtensitisch                                       | 0,14  | 0,13            |
|   | Grauguss  |   | 0,25  | 0,22            |
| K   | Gusseisen mit Kugelgraph  | it  | 0,22  | 0,20            |
|   | Temperguss  |   | 0,22  | 0,20            |
| Wendeplatten-Typen                                    |   | SN . X 120512<br>SN . X 120520<br>SN . X 1205 ENN | SN . X 120512<br>SN . X 120520<br>SN . X 1205 ZNN |                 |
| Korr  | oktur-Faktor <b>K</b> a   | $a_e / D_c = 1/1 - 1/2$                           | 1,0   | 1,0             |
| Korrektur-Faktor <b>Ka</b> <sub>e</sub> $\frac{1}{5}$ |   | 1,1   | 1,1   |                 |
|   | en Zahnvorschub<br>ngig vom Verhältnis                                  | 1/10  | 1,2   | 1,2             |
| Schr  | ittbreite a <sub>e</sub> zu   | 1/20  | 1,3   | 1,3             |
| Fräserdurchmesser $D_c$ ${1/50}$                      |   |   |   |                 |

 $f_z = f_{zo} \cdot Ka_e$ 

<sup>\*</sup> und Stahlguss

### Plan- und Eckfräser: F 2010, F 4047, F 4048, F 4041, F 4042, F 4042R

#### F 2010 / F 4041 F 2010 / F 4042 / F 4042R Xtra-tec® Xtra-tec® 90° 90° $f_{zo} = [mm]$ $f_{zo} = [mm]$ 10 - 5016 - 3225 – 315 40 –315 50 - 16040 – 315 8 10 11,7 15 16,7 13 0,15 0,18 0,20 0,25 0,30 0,20 0,22 0,15 0,10 0,12 0,15 0,18 0,10 0,12 0,15 0,18 0,22 0,15 0,08 0,10 0,12 0,15 0,18 0,12 0,15 0,20 0,25 0,30 0,40 0,25 0,15 0,20 0,25 0,30 0,12 0,20 0,12 0,15 0,20 0,25 0,30 0,20 AD . . LNGX 1307 1807 0803 10T3 1204 1606 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3

## Vorschub-Bestimmung

| Fräs  | ertypen   |                            |                        |  |  |
|---|---|----------------------------|------------------------|--|--|
| 1103  | егсурен   |                            | F 2010 / F 4038        |  |  |
| Zahnvorschub $\mathbf{f}_{zo}$ für $\mathbf{a}_e = \mathbf{D}_c$ $\mathbf{a}_p = \mathbf{a}_{p  \text{max}} = \mathbf{L}_c$ |   |                            | Xtra·tec®              |  |  |
| Einst   | tellwinkel κ  |                            | 90°                    |  |  |
|   |   |                            | f <sub>zo</sub> = [mm] |  |  |
| Werk  | kzeug-Ø bzw. Ø-Bereich [mm]                                 |                            | 20 – 32                |  |  |
| max.  | Schnitttiefen a <sub>p max</sub> = L <sub>c</sub> [mm]      |                            | 15 – 37                |  |  |
|   | Unlegierter Stahl*  |                            | 0,15                   |  |  |
| Р   | Niedriglegierter Stahl*                                     |                            | 0,10                   |  |  |
|   | Hochlegierter Stahl und Werkzeugstahl*                      |                            | 0,10                   |  |  |
|   | Nichtrostender Stahl* marte                                 | ensitisch                  | 0,08                   |  |  |
|   | Grauguss  |                            | 0,15                   |  |  |
| K   | Gusseisen mit Kugelgraphit                                  |                            | 0,12                   |  |  |
|   | Temperguss  |                            | 0,12                   |  |  |
| Wen   | deplatten-Typen   |                            | AD 0803                |  |  |
| Vorr  | a <sub>e</sub><br>ektur-Faktor <b>Ka<sub>e</sub></b>        | / D <sub>c</sub> = 1/1-1/2 | 1,01                   |  |  |
|   | -   | 1/5                        | 1,1                    |  |  |
|   | en Zahnvorschub<br>Ingig vom Verhältnis                     | 1/10                       | 1,2                    |  |  |
| Schr  | nittbreite a <sub>e</sub> zu                                | 1/20                       | 1,3                    |  |  |
| Frasi   | erdurchmesser D <sub>c</sub>                                | 1/50                       | 1,5                    |  |  |
|   |   | $a_p = 1$                  | 1,0                    |  |  |
|   |   | 2                          | 1,0                    |  |  |
| Korre   | ektur-Faktor <b>Ka</b> p                                    | 3                          | 1,0                    |  |  |
| ·   |   | 4                          | 1,0                    |  |  |
|   | en Zahnvorschub abhängig<br>Ier Schnitttiefe a <sub>p</sub> | 6                          | 0,8                    |  |  |
|   |   | 8                          | 0,7                    |  |  |
|   |   | $a_{p  max} = L_{c}$       | 0,5²                   |  |  |
| fz  | $= f_{zo} \cdot Ka_e \cdot Ka_p \cdot K$                    |                            |                        |  |  |

<sup>\*</sup> und Stahlguss

## Eckfräser: F 4038, F 4138, F 4238, F 4338

| F 4138          | F 4238          | F 4338          |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| Xtra·tec®       | Xtra-tec®       | Xtra-tec®       |
| 90°             | 90°             | 90°             |
| $f_{zo} = [mm]$ | $f_{zo} = [mm]$ | $f_{zo} = [mm]$ |
| 32 – 80         | 40 – 80         | 63 – 125        |
| 33 – 76         | 29 – 112        | 31 – 124        |
| 0,20            | 0,25            | 0,25            |
| 0,15            | 0,20            | 0,20            |
| 0,15            | 0,18            | 0,18            |
| 0,12            | 0,12            | 0,12            |
| 0,25            | 0,28            | 0,28            |
| 0,20            | 0,22            | 0,22            |
| 0,20            | 0,22            | 0,22            |
| AD 1204         | AD1606          | AD 1807         |
| 1,01            | 1,01            | 1,01            |
| 1,1             | 1,1             | 1,1             |
| 1,2             | 1,2             | 1,2             |
| 1,3             | 1,3             | 1,3             |
| 1,5             | 1,5             | 1,5             |
| 1,0             | 1,0             | 1,0             |
| 1,0             | 1,0             | 1,0             |
| 1,0             | 1,0             | 1,0             |
| 1,0             | 1,0             | 1,0             |
| 0,8             | 0,8             | 0,8             |
| 0,7             | 0,7             | 0,7             |
| 0,5²            | 0,52            | 0,5²            |

 $<sup>^1</sup>$ nur möglich, wenn  $a_p < 0.5~x~D_C~\cdot~^2$ nur möglich, wenn  $a_e/D_C < 1/5$ 

## Vorschub-Bestimmung

| Fräs  | ertypen  |                     | F 4053                 |  |  |
|---|--|---------------------|------------------------|--|--|
| für<br>Einta  | nvorschub <b>f</b> zo<br>auchen<br>ige Anstellung    |                     | Xtra-tec®              |  |  |
| Einst   | tellwinkel κ   |                     | 90°                    |  |  |
|   |  |                     | f <sub>zo</sub> = [mm] |  |  |
| Werk  | kzeug-Ø bzw. Ø-Bereich [mm]                          |                     | 80–160                 |  |  |
| max.  | Schnitttiefen $a_{p max} = L_{c} [mm]$               |                     | 4                      |  |  |
|   | Unlegierter Stahl*                                   |                     | 0,11                   |  |  |
| Р   | Niedriglegierter Stahl*                              |                     | 0,09                   |  |  |
| Г   | Hochlegierter Stahl und Werkze                       | eugstahl*           | 0,09                   |  |  |
|   | Nichtrostender Stahl* martens                        | sitisch             | 0,05                   |  |  |
|   | Grauguss   |                     | 0,12                   |  |  |
| K   | Gusseisen mit Kugelgraphit                           |                     | 0,11                   |  |  |
|   | Temperguss   |                     | 0,11                   |  |  |
| Wen   | deplatten-Typen                                      |                     | LN . X0702             |  |  |
|   |  | Mittig              | 1,0                    |  |  |
| Korrektur-Faktor $\mathbf{Ka_e}$ $\mathbf{a_e} / \mathbf{D_c} = \overline{1/3}$ |  | $D_c = \frac{1}{3}$ | 1,5                    |  |  |
| für d   | en Zahnvorschub                                      | 1/5                 | 1,8                    |  |  |
|   | ingig vom Verhältnis<br>nittbreite a <sub>e</sub> zu | 1/10                | 2,5                    |  |  |
|   | erdurchmesser D <sub>c</sub>                         | 1/20                | 3,3                    |  |  |
|   |  | 1/50                | 5,8                    |  |  |

$$f_z = f_{zo} \cdot Ka_e$$

<sup>\*</sup> und Stahlguss

## Scheibenfräser: F 4053, F 4153, F 4253

| F 4153          |           |          | F 4253    |           |                 |           |           |
|-----------------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------------|-----------|-----------|
|                 | Xtra-tec® |          |           |           | Xtra-tec®       |           |           |
| 90°             |           |          |           |           | 90°             |           |           |
| $f_{zo} = [mm]$ |           |          |           |           | $f_{zo} = [mm]$ |           |           |
| 80 – 200        | 80 – 200  | 80 – 200 | 100 – 200 | 100 – 200 | 125 – 200       | 160 – 250 | 160 – 315 |
| 6               | 8         | 10       | 12        | 14        | 16              | 20        | 25        |
| 0,12            | 0,13      | 0,14     | 0,15      | 0,15      | 0,20            | 0,20      | 0,23      |
| 0,10            | 0,12      | 0,12     | 0,13      | 0,13      | 0,17            | 0,17      | 0,20      |
| 0,10            | 0,12      | 0,12     | 0,13      | 0,13      | 0,17            | 0,17      | 0,20      |
| 0,05            | 0,07      | 0,07     | 0,08      | 0,08      | 0,10            | 0,10      | 0,13      |
| 0,13            | 0,15      | 0,15     | 0,18      | 0,18      | 0,23            | 0,23      | 0,23      |
| 0,12            | 0,13      | 0,13     | 0,15      | 0,15      | 0,20            | 0,20      | 0,20      |
| 0,12            | 0,13      | 0,13     | 0,15      | 0,15      | 0,20            | 0,20      | 0,20      |
| LN 0803         | LN 0804   | LN 1005  | LN 0804   | LN 0804   | LN 1005         | LN 1206   | LN 1608   |
| 1,0             | 1,0       | 1,0      | 1,0       | 1,0       | 1,0             | 1,0       | 1,0       |
| 1,5             | 1,5       | 1,5      | 1,5       | 1,5       | 1,5             | 1,5       | 1,5       |
| 1,8             | 1,8       | 1,8      | 1,8       | 1,8       | 1,8             | 1,8       | 1,8       |
| 2,5             | 2,5       | 2,5      | 2,5       | 2,5       | 2,5             | 2,5       | 2,5       |
| 3,3             | 3,3       | 3,3      | 3,3       | 3,3       | 3,3             | 3,3       | 3,3       |
| 5,8             | 5,8       | 5,8      | 5,8       | 5,8       | 5,8             | 5,8       | 5,8       |

## Vorschub-Bestimmung Kopierfräser: F 2010, F 2334

| Fräsertypen   |   |           | F 2010 / F 2334 |                |                |                |                |
|---|---|-----------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Zahnvorschub $\mathbf{f}_{zo}$ für $\mathbf{a}_e = \mathbf{D}_c$ $\mathbf{a}_p = \mathbf{a}_{p  \text{max}} = \mathbf{L}_c$ |   |           |                 |                |                |                |                |
| Werk  | czeug-Ø bzw. Ø-Bereich [mm]   |           | 25 / 32         | 32 / 66        | 40-80          | 52–250         | 63–160         |
| max.  | Schnitttiefen $a_{p max} = L_{c} [mm]$                                |           | 4               | 5              | 6              | 8              | 10             |
|   | Unlegierter Stahl*  |           | 0,11            | 0,17           | 0,22           | 0,28           | 0,33           |
|   | Niedriglegierter Stahl*   |           | 0,09            | 013            | 0,15           | 0,22           | 0,28           |
| Р   | Hochlegierter Stahl und Werkzeu                                       | 0,09      | 0,13            | 0,15           | 0,22           | 0,28           |                |
|   | Nichtrostender Stahl* martensit                                       | 0,07      | 0,09            | 0,11           | 0,13           | 0,17           |                |
|   | Grauguss  |           | 0,13            | 0,22           | 0,28           | 0,33           | 0,39           |
| K   | Gusseisen mit Kugelgraphit  |           | 0,11            | 0,17           | 0,22           | 0,28           | 0,33           |
|   | Temperguss  |           | 0,11            | 0,17           | 0,22           | 0,28           | 0,33           |
| Wen   | deplatten-Typen   |           | RO . X<br>0803  | RO . X<br>10T3 | RO . X<br>1204 | RO . X<br>1605 | RO . X<br>2006 |
| Korr  | a <sub>e</sub> / D <sub>o</sub><br>ektur-Faktor <b>Ka<sub>e</sub></b> | = 1/1-1/2 | 1,0             | 1,0            | 1,2            | 1,2            | 1,2            |
|   |   | 1/5       | 1,2             | 1,2            | 1,4            | 1,4            | 1,4            |
|   | en Zahnvorschub<br>Ingig vom Verhältnis                               | 1/10      | 1,5             | 1,5            | 1,6            | 1,6            | 1,6            |
| Schr  | nittbreite a <sub>e</sub> zu<br>erdurchmesser D <sub>c</sub>          | 1/20      | 1,8             | 1,8            | 1,8            | 1,8            | 1,8            |
|   | erdurchinesser D <sub>c</sub>   | 1/50      | 2,0             | 2,0            | 2,0            | 2,0            | 2,0            |
|   | a <sub>r</sub>  | = 1       | 1,4             | 1,5            | 1,6            | 1,8            | 2,0            |
|   |   | 2         | 1,1             | 1,2            | 1,3            | 1,4            | 1,5            |
| Korre   | ektur-Faktor <b>Ka</b> ,  | 4         | 1,0             | 1,0            | 1,1            | 1,2            | 1,5            |
|   | en Zahnvorschub abhängig  | 5         |                 | 1,0            | 1,0            | 1,1            | 1,2            |
|   | ler Schnitttiefe a <sub>p</sub>                                       | 6         |                 |                |                | 1,0            | 1,1            |
|   |   | 8         |                 |                |                |                | 1,1            |
|   |   | 10        |                 |                |                |                | 1,0            |
| fz  | $= f_{zo} \cdot Ka_e \cdot Ka_p \cdot K$                              |           |                 |                |                |                |                |

<sup>\*</sup> und Stahlguss

### Bohrzirkularfräser: F 4081

| Fräs   | ertypen                                |         | F 4081       |         |  |
|--|--|---------|--------------|---------|--|
| Zahnvorschub $\mathbf{f_{zo}}$ für $\mathbf{a_e} = \mathbf{D_a}$ $\mathbf{a_p} = \mathbf{a_{p  max}} = \mathbf{L_c}$ |  |         | Xtra-tec®    |         |  |
| Einst  | ellwinkel κ                            |         | 4!           | ō°      |  |
|  |  |         | $f_{zo} = 1$ | mm]     |  |
| Werk   | zeug-Ø bzw. Ø-Bereich [mm]             |         | 36 - 85      | 52 - 85 |  |
| max.   | Schnitttiefen $a_{p max} = L_{c} [mm]$ |         | 3            | 4       |  |
|  | Unlegierter Stahl*                     |         | 0,40         | 0,45    |  |
| Р  | Niedriglegierter Stahl*                |         | 0,36         | 0,40    |  |
| r  | Hochlegierter Stahl und Werkzeugstahl* |         | 0,27         | 0,32    |  |
|  | Nichtrostender Stahl* marten           | sitisch | 0,18         | 0,22    |  |
|  | Grauguss                               |         | 0,40         | 0,45    |  |
| K  | Gusseisen mit Kugelgraphit             |         | 0,32         | 0,36    |  |
|  | Temperguss                             |         | 0,32         | 0,36    |  |
| Wendeplatten-Typen   |  | OD 0504 | OD 0605      |         |  |
| $a_e / D_c = 1/1-1/2$  |  |         | 1,0          | 1,0     |  |
|  | ektur-Faktor <b>Ka</b> e               | 1/5     | 1,1          | 1,1     |  |
|  | en Zahnvorschub<br>ngig vom Verhältnis | 1/10    | 1,2          | 1,2     |  |
| Schr   | ittbreite a <sub>e</sub> zu            | 1/20    | 1,3          | 1,3     |  |
| Fräs   | erdurchmesser D <sub>c</sub>           | 1/50    |              |         |  |

 $f_z = f_{zo} \cdot Ka_e$ 

<sup>\*</sup> und Stahlguss

## Vorschub-Bestimmung

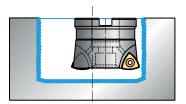
| Fräsertypen   |   |                | F 4080       |          |  |
|---|---|----------------|--------------|----------|--|
| Zahnvorschub $\mathbf{f}_{zo}$ für $\mathbf{a}_e = \mathbf{D}_a$ $\mathbf{a}_p = \mathbf{a}_{p \text{ max}} = \mathbf{L}_c$ |   |                | Xtra-tec®    |          |  |
| Einst   | <br>tellwinkel κ                            | ,              | 4:           | 3°       |  |
|   |   |                | $f_{zo} =  $ | [mm]     |  |
| Werk  | kzeug-Ø bzw. Ø-Bereich [1                   | mm]            | 32 - 125     | 50 - 170 |  |
| max.  | Schnitttiefen $a_{p max} = L_c$ [           | mm]            | 3            | 4        |  |
|   | Unlegierter Stahl*                          |                | 0,40         | 0,45     |  |
| Р   | Niedriglegierter Stahl*                     |                | 0,36         | 0,40     |  |
| F   | Hochlegierter Stahl und                     | Werkzeugstahl* | 0,27         | 0,32     |  |
|   | Nichtrostender Stahl* n                     | nartensitisch  | 0,18         | 0,22     |  |
|   | Grauguss                                    |                | 0,40         | 0,45     |  |
| K   | Gusseisen mit Kugelgraphit                  |                | 0,32         | 0,36     |  |
|   | Temperguss                                  |                | 0,32         | 0,36     |  |
| Wendeplatten-Typen  |   | OD 0504        | OD 0605      |          |  |
| $a_e / D_c = 1/1-1/2$   |   | 1,0            | 1,0          |          |  |
|   | Korrektur-Faktor <b>Ka</b> <sub>e</sub> 1/5 |                | 1,1          | 1,1      |  |
|   | en Zahnvorschub<br>ingig vom Verhältnis     | 1/10           | 1,2          | 1,2      |  |
| Schr  | nittbreite a <sub>e</sub> zu                | 1/20           | 1,3          | 1,3      |  |
| Fräserdurchmesser $D_c$ ${1/5}$   |   | 1/50           |              |          |  |

 $f_z = f_{zo} \cdot Ka_e$ 

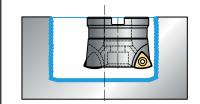
<sup>\*</sup> und Stahlguss

# Bohrzirkularfräser: F 4080, F 2330, F 4030





#### F 4030



#### Xtra·tec®

|                        | 0 – 15°                | 0 – 21°                |            |
|------------------------|------------------------|------------------------|------------|
|                        | $f_{zo} = [mm]$        | f <sub>z0</sub> = [mm] |            |
| 20 - 25                | 32 - 85                | 52 - 85                | 25 - 63    |
| 1                      | 1,5                    | 2                      | 1          |
| 1,00                   | 1,40                   | 1,80                   | 1,40       |
| 0,90                   | 1,25                   | 1,60                   | 1,30       |
| 0,60                   | 0,90                   | 1,00                   | 1,00       |
| 0,45                   | 0,50                   | 0,70                   | 0,50       |
| 0,90                   | 1,25                   | 1,60                   | 1,30       |
| 0,90                   | 1,25                   | 1,60                   | 1,30       |
| 1,00                   | 1,40                   | 1,80                   | 1,40       |
| P2633R10<br>P26379-R10 | P2633R14<br>P26379-R14 | P2633R25<br>P26379-R25 | P23696-1.0 |
| 1,0                    | 1,0                    | 1,0                    | 1,0        |
| 1,4                    | 1,4                    | 1,4                    | 1,4        |
| 1,8                    | 1,8                    | 1,8                    | 1,8        |
|                        |                        |                        |            |
|                        |                        |                        |            |
|                        |                        |                        |            |

## Vorschub-Bestimmung

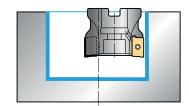
| Fräsertypen        |   |                         |            | F 23         | 334     |
|--------------------|---|-------------------------|------------|--------------|---------|
| Einst              | tellwinkel κ                                      |                         |            |              |         |
|                    |   |                         |            | $f_{zo} = [$ | [mm]    |
| Werk               | kzeug-Ø bzw. Ø-Bereich [                          | mm]                     | 25 - 32    | 32 - 66      | 40 - 80 |
| max.               | Schnitttiefen a <sub>p max</sub> = L <sub>c</sub> | [mm]                    | 4          | 5            | 6       |
|                    | Unlegierter Stahl*                                |                         | 0,11       | 0,17         | 0,22    |
| <b>D</b>           | Niedriglegierter Stahl*                           |                         | 0,09       | 0,13         | 0,15    |
| Р                  | Hochlegierter Stahl und                           | Werkzeugstah *          | 0,09       | 0,13         | 0,15    |
|                    | Nichtrostender Stahl* r                           | martensitisch           | 0,07       | 0,09         | 0,11    |
|                    | Grauguss  |                         | 0,13       | 0,22         | 0,28    |
| K                  | Gusseisen mit Kugelgra                            | phit                    | 0,11       | 0,17         | 0,22    |
|                    | Temperguss  |                         | 0,11       | 0,17         | 0,22    |
| Wendeplatten-Typen |   | RO . X0803              | RO . X10T3 | RO . X1204   |         |
|                    | alitina Falitan Ka                                | $a_e / D_c = 1/1 - 1/2$ | 1,0        | 1,0          | 1,0     |
| Korr               | ektur-Faktor <b>Ka</b> e                          | 1/5                     | 1,1        | 1,1          | 1,1     |
|                    | en Zahnvorschub<br>Ingig vom Verhältnis           | 1/10                    | 1,2        | 1,2          | 1,2     |
| Schr               | nittbreite a <sub>e</sub> zu                      | 1/20                    | 1,3        | 1,3          | 1,3     |
| Fräs               | erdurchmesser D <sub>c</sub>                      | 1/50                    |            |              |         |
|                    |   |                         |            | l .          | I.      |

 $f_z = f_{zo} \cdot Ka_e$ 

<sup>\*</sup> und Stahlguss

# Bohrzirkularfräser: F 2334, F 4042





#### Xtra·tec®

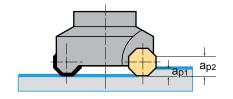
|            |            | 90°     |         |                 |          |          |
|------------|------------|---------|---------|-----------------|----------|----------|
|            |            |         |         | $f_{zo} = [mm]$ |          |          |
| 52 - 141   | 63 - 160   | 10 - 50 | 16 - 63 | 25 - 80         | 40 - 160 | 50 - 160 |
| 8          | 10         | 8       | 10      | 11,7            | 15       | 16,7     |
| 0,28       | 0,33       | 0,13    | 0,16    | 0,18            | 0,22     | 0,27     |
| 0,22       | 0,28       | 0,09    | 0,10    | 0,13            | 0,16     | 0,20     |
| 0,22       | 0,28       | 0,09    | 0,10    | 0,13            | 0,16     | 0,20     |
| 0,13       | 0,17       | 0,07    | 0,09    | 0,10            | 0,13     | 0,16     |
| 0,33       | 0,39       | 0,13    | 0,18    | 0,22            | 0,27     | 0,36     |
| 0,28       | 0,33       | 0,10    | 0,13    | 0,18            | 0,22     | 0,27     |
| 0,28       | 0,33       | 0,10    | 0,13    | 0,18            | 0,22     | 0,27     |
| RO . X1605 | RO . X2006 | ADT0803 | ADT10T3 | AD1204          | AD.T1606 | AD.T1807 |
| 1,0        | 1,0        | 1,0     | 1,0     | 1,0             | 1,0      | 1,0      |
| 1,1        | 1,1        | 1,1     | 1,1     | 1,1             | 1,1      | 1,1      |
| 1,2        | 1,2        | 1,2     | 1,2     | 1,2             | 1,2      | 1,2      |
| 1,3        | 1,3        | 1,3     | 1,3     | 1,3             | 1,3      | 1,3      |
|            |            |         |         |                 |          |          |
|            |            |         |         |                 |          |          |

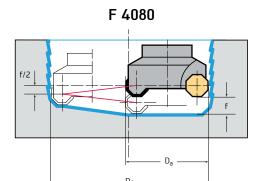
## **Anwendungsspezifische Daten**

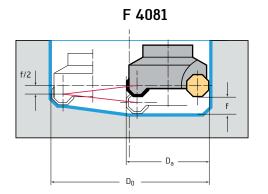
#### PLANFRÄSEN (NUR F 4080)

Maximale Frästiefe a<sub>p</sub> [mm]

|                 | OD 0504 | OD 0605 |
|-----------------|---------|---------|
| a <sub>p1</sub> | 3       | 4       |
| a <sub>p2</sub> | 8       | 10      |





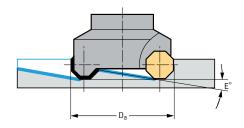


#### ZIRKULARFRÄSEN EINER BOHRUNG INS VOLLE

Durchmesserbereich für das Fräsen einer Bohrung in einem Durchgang [mm]

|       | Wendeschneidplatte         |                            |                          |                            |                         |                          |
|-------|----------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|
| $D_a$ |                            | OD 050408                  |                          |                            | OD 060508               |                          |
| [mm]  | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | f <sub>max</sub><br>[mm] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub> [mm] | f <sub>max</sub><br>[mm] |
| 32    | 40,4                       | 64                         | 4,5                      |                            |                         |                          |
| 40    | 56,4                       | 80                         | 4,5                      |                            |                         |                          |
| 50    | 76,4                       | 100                        | 4,5                      | 69,5                       | 100                     | 5,8                      |
| 52    | 80,4                       | 104                        | 4,5                      | 73,5                       | 104                     | 5,8                      |
| 58    | 92,4                       | 116                        | 4,5                      |                            |                         |                          |
| 60    |                            |                            |                          | 89,5                       | 120                     | 5,8                      |
| 63    | 102,4                      | 126                        | 4,5                      | 95,5                       | 126                     | 5,8                      |
| 66    | 108,4                      | 132                        | 4,5                      | 101,5                      | 132                     | 5,8                      |
| 71    | 118,4                      | 142                        | 4,5                      |                            |                         |                          |
| 73    |                            |                            |                          | 115,5                      | 146                     | 5,8                      |
| 80    | 136,4                      | 160                        | 4,5                      | 129,5                      | 160                     | 5,8                      |
| 88    | 152,4                      | 176                        | 4,5                      |                            |                         |                          |
| 90    |                            |                            |                          | 149,5                      | 180                     | 5,8                      |
| 100   | 176,4                      | 200                        | 4,5                      | 169,5                      | 200                     | 5,8                      |
| 108   | 192,4                      | 216                        | 4,5                      |                            |                         |                          |
| 110   |                            |                            |                          | 189,5                      | 220                     | 5,8                      |
| 125   | 226,4                      | 250                        | 4,5                      | 219,5                      | 250                     | 5,8                      |
| 133   | 242,4                      | 266                        | 4,5                      |                            |                         |                          |
| 135   |                            |                            |                          | 239,5                      | 270                     | 5,8                      |
| 160   |                            |                            |                          | 289,5                      | 320                     | 5,8                      |
| 170   |                            |                            |                          | 309,5                      | 340                     | 5,8                      |

## Octagonfräser F 4080 / F 4081



#### **SCHRÄGES EINTAUCHEN**

Maximaler Eintauchwinkel E [°]

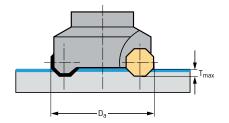
| D <sub>a</sub> [mm] | OD 0504 | OD 0605 |
|---------------------|---------|---------|
| 32                  | 14,0    |         |
| 40                  | 8,3     |         |
| 50                  | 5,5     | 9,6     |
| 52                  | 5,1     | 8,9     |
| 58                  | 4,6     |         |
| 60                  |         | 7,7     |
| 63                  | 3,8     | 6,2     |
| 66                  | 3,5     | 5,8     |
| 71                  | 3,2     |         |
| 73                  |         | 5,4     |
| 80                  | 2,7     | 4,3     |

| inci E [ ]          |         |         |
|---------------------|---------|---------|
| D <sub>a</sub> [mm] | OD 0504 | OD 0605 |
| 88                  | 2,4     |         |
| 90                  |         | 4,0     |
| 100                 | 2,0     | 3,1     |
| 108                 | 2,0     |         |
| 110                 |         | 3,1     |
| 125                 | 1,5     | 2,3     |
| 133                 | 1,5     |         |
| 135                 |         | 2,3     |
| 160                 |         | 1,7     |
| 170                 |         | 1,7     |
|                     |         |         |

#### **SENKRECHTES EINTAUCHEN**

Maximale Tauchtiefe Tmax [mm]

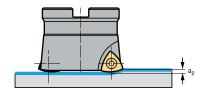
|                  | OD 0504 | OD 0605 |
|------------------|---------|---------|
| T <sub>max</sub> | 2,8     | 4,0     |



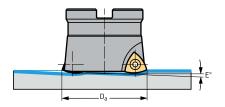
Hinweis:

F 4081 bitte nur mit Wendeplatten mit Eckenradien verwenden, z. B. ODHT0605 $\mathbf{08}$ ...

## **Anwendungsspezifische Daten**

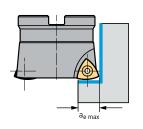


| PLANFRÄSEN         |  |                                  |                                  |  |  |
|--------------------|--|----------------------------------|----------------------------------|--|--|
|                    | Maximale Frästiefe a <sub>p</sub> [mm] |                                  |                                  |  |  |
|                    | P 2633 . – R 10<br>P 26379 – R10       | P 2633 . – R 14<br>P 26379 – R14 | P 2633 . – R 25<br>P 26379 – R25 |  |  |
| a <sub>p max</sub> | 1                                      | 1,5                              | 2                                |  |  |

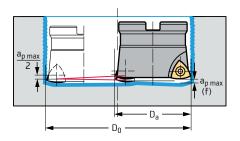


#### **SCHRÄGES EINTAUCHEN** Maximaler Eintauchwinkel E [°] P 2633 . – R 10 P 26379 – R10 P 2633 . – R 25 P 2633 . – R 14 D<sub>a</sub> [mm] P 26379 - R14 P 26379 - R25 4,0 20 2,3 25 2,5 32 35 2,0 40 1,5 42 1,4 2,3 52 1,2 0,9 1,4 66 85 0,6 1,0

| <b>TAUCHFRÄSEN</b> Maximale Frästiefe a <sub>e</sub> [mm] |                                  |                                  |                                  |  |  |  |
|---|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|--|--|
|   | P 2633 . – R 10<br>P 26379 – R10 | P 2633 . – R 14<br>P 26379 – R14 | P 2633 . – R 25<br>P 26379 – R25 |  |  |  |
| a <sub>p max</sub>  | 7                                | 10,3                             | 15                               |  |  |  |



### High-Performance Fräser F 2330

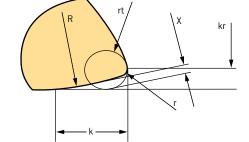


#### ZIRKULARFRÄSEN EINER BOHRUNG INS VOLLE

Durchmesserbereich für das Fräsen einer Bohrung in einem Durchgang [mm]

|                        | Wendeschneidplatte                |                            |                            |                            |                                   |                            |  |  |  |
|------------------------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|--|--|--|
| D <sub>a</sub><br>[mm] | P 2633 . – R 10<br>P 26379 – R10* |                            |                            | . – R 14<br>9 – R14*       | P 2633 . – R 25<br>P 26379 – R25* |                            |  |  |  |
| [111111]               | D <sub>0 min</sub><br>[mm]        | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | D <sub>0 min</sub><br>[mm]        | D <sub>0 max</sub><br>[mm] |  |  |  |
| 20                     | 24,2                              | 40                         |                            |                            |                                   |                            |  |  |  |
| 25                     | 34,2                              | 50                         |                            |                            |                                   |                            |  |  |  |
| 32                     |                                   |                            | 41,8                       | 64                         |                                   |                            |  |  |  |
| 35                     |                                   |                            | 47,8                       | 70                         |                                   |                            |  |  |  |
| 40                     |                                   |                            | 57,8                       | 80                         |                                   |                            |  |  |  |
| 42                     |                                   |                            | 61,8                       | 84                         |                                   |                            |  |  |  |
| 52                     |                                   |                            | 81,8                       | 104                        | 70,4                              | 102,6                      |  |  |  |
| 66                     |                                   |                            | 109,8                      | 132                        | 98,4                              | 130,6                      |  |  |  |
| 85                     |                                   |                            | 147,8                      | 170                        | 136,4                             | 168,6                      |  |  |  |

<sup>\*</sup>Spezielle Geometrie zum Bohrzirkularfräsen (siehe Geometriebeschreibung Seite 68)



#### **PROGRAMMIERINFORMATION**

| Wendeplatte     | R    | r   | rt  | k   | kr  | Х   |
|-----------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| P 2633 . – R 10 | 10,0 | 0,8 | 2,0 | 4,0 | 1,8 | 0,5 |
| P 2633 . – R 14 | 14,0 | 1,2 | 2,5 | 5,5 | 2,6 | 0,8 |
| P 2633 . – R 25 | 25,0 | 2,0 | 3,0 | 8,0 | 3,4 | 0,9 |

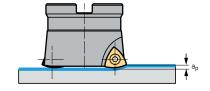
Beim Programmieren des theoretischen Werkzeugradius "rt" ergibt sich eine maximale Abweichung zur Endkontur wie aufgezeigt. Der minimale Unterschied (nur in den Ecken) wird von den Nachfolge-Werkzeugen zur Restbearbeitung korrigiert.

## **Anwendungsspezifische Daten**

#### **PLANFRÄSEN**

Maximale Frästiefe a<sub>p</sub> [mm]

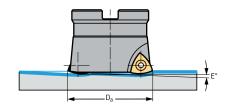
|                 | P 23696 – 1.0 |
|-----------------|---------------|
| a <sub>p1</sub> | 1,0           |



#### SCHRÄGES EINTAUCHEN

Maximaler Eintauchwinkel E [°]

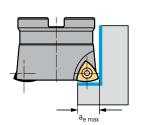
|           | • •           |
|-----------|---------------|
| $D_a[mm]$ | P 23696 – 1.0 |
| 25        | 10,5          |
| 32        | 8,0           |
| 35        | 7,0           |
| 40        | 5,5           |
| 42        | 5,0           |
| 50        | 3,8           |
| 52        | 3,5           |
| 63        | 2,5           |
|           |               |



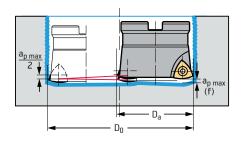
#### **TAUCHFRÄSEN**

Maximale Frästiefe a<sub>e</sub> [mm]

| $D_a[mm]$ | P 23696 – 1.0 |
|-----------|---------------|
| 25        | 8,5           |
| 32        | 10            |
| 35        | 10            |
| 40        | 10            |
| 42        | 10            |
| 50        | 10            |
| 52        | 10            |
| 63        | 10            |
| ·         | ·             |



## High-Performance Fräser F 4030

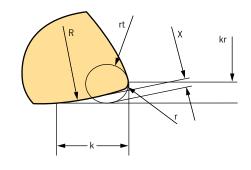


#### ZIRKULARFRÄSEN EINER BOHRUNG INS VOLLE

Durchmesserbereich für das Fräsen einer Bohrung in einem Durchgang [mm]

| D <sub>a</sub> | P 23696 – 1.0           |                         |  |  |  |
|----------------|-------------------------|-------------------------|--|--|--|
| [mm]           | D <sub>0 min</sub> [mm] | D <sub>0 max</sub> [mm] |  |  |  |
| 25             | 33                      | 50                      |  |  |  |
| 32             | 44                      | 64                      |  |  |  |
| 35             | 50                      | 70                      |  |  |  |
| 40             | 59                      | 80                      |  |  |  |
| 42             | 63                      | 84                      |  |  |  |
| 50             | 78                      | 100                     |  |  |  |
| 52             | 82                      | 104                     |  |  |  |
| 63             | 104                     | 126                     |  |  |  |

#### **PROGRAMMIERINFORMATION**



| Wendeplatte | R    | r   | rt  | k   | kr  | X   |
|-------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| P 23696-1.0 | 14,0 | 1,2 | 2,0 | 5,8 | 2,1 | 0,6 |

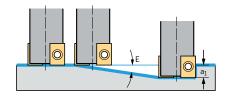
Beim Programmieren des theoretischen Werkzeugradius "rt" ergibt sich eine maximale Abweichung zur Endkontur wie aufgezeigt. Der minimale Unterschied (nur in den Ecken) wird von den Nachfolge-Werkzeugen zur Restbearbeitung korrigiert.

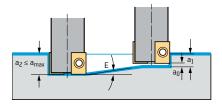
# **Anwendungsspezifische Daten**

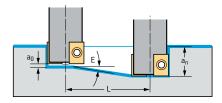
| SCHRÄGES EINTAUCHEN UND ZIRKULAR-EINTAUCHEN INS VOLLE |  |                            |                            |                        |  |                            |                            |            |  |
|---|--|----------------------------|----------------------------|------------------------|--|----------------------------|----------------------------|------------|--|
| Eintauchen mit Eckfräser F 4042 / F 4042R             |  |                            |                            |                        |  |                            |                            |            |  |
|   |  |                            | 080304                     |                        |  |                            | LOT308                     |            |  |
|   |  | a <sub>max</sub> =         | 8 mm                       |                        |  | a <sub>max</sub> =         | 10 mm                      |            |  |
| Fräser-Ø<br>D <sub>c</sub><br>[mm]                    | Tauch-<br>winkel<br>E <sub>max</sub> [°] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | a <sub>0</sub><br>[mm] | Tauch-<br>winkel<br>E <sub>max</sub> [°] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | a₀<br>[mm] |  |
| 10  | 12,1                                     | 15                         | 20                         | 0,75                   |  |                            |                            |            |  |
| 12  | 9,9                                      | 17                         | 24                         | 0,8                    |  |                            |                            |            |  |
| 16  | 13,7                                     | 21                         | 32                         | 2,0                    | 6,6                                      | 20                         | 32                         | 0,9        |  |
| 20  | 8,9                                      | 29                         | 40                         | 1,9                    | 2,9                                      | 28                         | 40                         | 0,6        |  |
| 25  | 5,6                                      | 39                         | 50                         | 1,7                    | 2  | 38                         | 50                         | 0,6        |  |
| 32  | 3,8                                      | 53                         | 64                         | 1,6                    | 1,4                                      | 52                         | 64                         | 0,6        |  |
| 40  | 2,8                                      | 69                         | 80                         | 1,6                    | 1,1                                      | 68                         | 80                         | 0,6        |  |
| 50  | 2,2                                      | 89                         | 100                        | 1,6                    | 0,8                                      | 88                         | 100                        | 0,6        |  |
| 63  |  |                            |                            |                        | 0,6                                      | 114                        | 126                        | 0,6        |  |

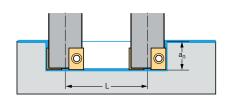
| SCHRÄGES EINTAUCHEN UND ZIRKULAR-EINTAUCHEN INS VOLLE Eintauchen mit Eckfräser F 4042 |  |                            |                            |                        |  |                            |                            |                        |  |
|---|--|----------------------------|----------------------------|------------------------|--|----------------------------|----------------------------|------------------------|--|
|   |  |                            | .20408<br>11 mm            |                        | AD 160608<br>a <sub>max</sub> = 15 mm    |                            |                            |                        |  |
| Fräser-Ø<br>D <sub>c</sub><br>[mm]  | Tauch-<br>winkel<br>E <sub>max</sub> [°] | D <sub>o min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | a <sub>o</sub><br>[mm] | Tauch-<br>winkel<br>E <sub>max</sub> [°] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | a <sub>o</sub><br>[mm] |  |
| 25  | 8,5                                      | 36                         | 50                         | 2,3                    |  |                            |                            |                        |  |
| 32  | 5,6                                      | 50                         | 64                         | 2,2                    |  |                            |                            |                        |  |
| 40  | 3,9                                      | 66                         | 80                         | 2,1                    | 5,9                                      | 62                         | 80                         | 2,9                    |  |
| 50  | 2,7                                      | 86                         | 100                        | 1,9                    | 3,9                                      | 82                         | 100                        | 2,6                    |  |
| 63  | 2,0                                      | 112                        | 126                        | 1,9                    | 2,6                                      | 108                        | 126                        | 2,3                    |  |
| 80  | 1,5                                      | 146                        | 160                        | 1,9                    | 1,9                                      | 142                        | 160                        | 2,3                    |  |
| 100   |  |                            |                            |                        | 1,5                                      | 182                        | 200                        | 2,3                    |  |
| 120   |  |                            |                            |                        | 1,2                                      | 232                        | 250                        | 2,3                    |  |
| 160   | _  |                            |                            |                        | 0,9                                      | 302                        | 320                        | 2,3                    |  |

#### Eckfräser F 4042, F 4042R









# SCHRÄGES EINTAUCHEN UND ZIRKULAR-EINTAUCHEN INS VOLLE

Eintauchen mit Eckfräser F 4042

|                                    | AD $180712$ a $_{max} = 16 \text{ mm}$   |                            |                            |                        |  |  |  |
|------------------------------------|--|----------------------------|----------------------------|------------------------|--|--|--|
| Fräser-Ø<br>D <sub>c</sub><br>[mm] | Tauch-<br>winkel<br>E <sub>max</sub> [°] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | a <sub>0</sub><br>[mm] |  |  |  |
| 50                                 | 2,9                                      | 74                         | 100                        | 1,7                    |  |  |  |
| 63                                 | 2,1                                      | 100                        | 126                        | 1,7                    |  |  |  |
| 80                                 | 1,5                                      | 134                        | 160                        | 1,7                    |  |  |  |
| 100                                | 1,2                                      | 174                        | 200                        | 1,7                    |  |  |  |
| 120                                | 0,9                                      | 224                        | 250                        | 1,7                    |  |  |  |
| 160                                | 0,7                                      | 294                        | 320                        | 1,7                    |  |  |  |

#### Erklärung der Kurzzeichen

a<sub>0</sub> [mm] Betrag, um den das Werkzeug am Eintauchende vor dem

> nächsten Eintauchen abgehoben werden muss

**a**<sub>n</sub> [mm] Nuttiefe

 $\mathbf{a}_{\text{max}}$  [mm] max. Frästiefe des Werkzeugs

**E** [°] Eintauchwinkel

L [mm] Nutlänge ohne Radius

n Anzahl der schrägen

Eintauchvorgänge

Nuttiefe nach 2 Eintauchvorgängen:

$$a_2 = 2 \cdot L \cdot \tan E - a_0$$

Nuttiefe nach schrägem Eintauchen:

$$a_n = n \cdot L \cdot tan E - (n-1) \cdot a_0$$

#### Eintauchwinkel:

$$\tan E = \frac{[a_n + (n-1) \cdot a_0]}{(n \cdot L)}$$

#### Zahl der schrägen Eintauchvorgänge:

$$n = \frac{(a_n - a_0)}{(L \cdot tan E_{max} - a_0)}$$

## **Anwendungsspezifische Daten**

#### ZIRKULARFRÄSEN

Max. Axialvorschub pro Werkzeugumlauf ("Gewindesteigung") f [mm]

| bearbeiteter<br>Bohrungs-Ø | AD 080304<br>D <sub>c</sub> [mm] |     |     |     |     |     |     |     |  |
|----------------------------|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| $D_0$ [mm]                 | 10                               | 12  | 16  | 20  | 25  | 32  | 40  | 50  |  |
| 15                         | 3,4                              |     |     |     |     |     |     |     |  |
| 20                         | 6,7                              | 4,4 |     |     |     |     |     |     |  |
| 30                         | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 4,9 |     |     |     |     |  |
| 40                         | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 4,7 |     |     |     |  |
| 50                         | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 7,8 |     |     |     |  |
| 60                         | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 5,8 |     |     |  |
| 80                         | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 6,2 |     |  |
| 100                        | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 6,0 |  |
| 120                        | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 |  |
| 150                        | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 |  |
| 180                        | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 |  |
| 200                        | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 |  |
| 250                        | 8,0                              | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 | 8,0 |  |

#### ZIRKULARFRÄSEN

Max. Axialvorschub pro Werkzeugumlauf ("Gewindesteigung") f [mm]

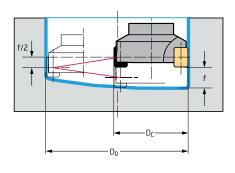
| bearbeiteter<br>Bohrungs-Ø | AD 10T308<br>D <sub>c</sub> [mm] |      |      |      |      |     |     |  |  |
|----------------------------|----------------------------------|------|------|------|------|-----|-----|--|--|
| $D_0$ [mm]                 | 16                               | 20   | 25   | 32   | 40   | 50  | 63  |  |  |
| 15                         |                                  |      |      |      |      |     |     |  |  |
| 20                         | 1,5                              |      |      |      |      |     |     |  |  |
| 30                         | 5,1                              | 1,6  |      |      |      |     |     |  |  |
| 40                         | 8,7                              | 3,2  | 1,6  |      |      |     |     |  |  |
| 50                         | 10,0                             | 4,8  | 2,7  |      |      |     |     |  |  |
| 60                         | 10,0                             | 6,4  | 3,8  | 2,1  |      |     |     |  |  |
| 80                         | 10,0                             | 9,5  | 6,0  | 3,7  | 2,4  |     |     |  |  |
| 100                        | 10,0                             | 10,0 | 8,2  | 5,2  | 3,6  | 2,2 |     |  |  |
| 120                        | 10,0                             | 10,0 | 10,0 | 6,8  | 4,8  | 3,1 | 1,9 |  |  |
| 150                        | 10,0                             | 10,0 | 10,0 | 9,1  | 6,6  | 4,4 | 2,9 |  |  |
| 180                        | 10,0                             | 10,0 | 10,0 | 10,0 | 8,4  | 5,7 | 3,8 |  |  |
| 200                        | 10,0                             | 10,0 | 10,0 | 10,0 | 9,7  | 6,6 | 4,5 |  |  |
| 250                        | 10,0                             | 10,0 | 10,0 | 10,0 | 10,0 | 8,8 | 6,2 |  |  |

### Eckfräser F 4042, F 4042R (Fortsetzung)

#### **ZIRKULARFRÄSEN**

Max. Axialvorschub pro Werkzeugumlauf ("Gewindesteigung") f [mm]

|                            |      | , ,                      |      |      |      |                                  |      |      |      |      |      |      |      |  |
|----------------------------|------|--------------------------|------|------|------|----------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| bearbeiteter<br>Bohrungs-Ø |      | AD $120408$ $D_{c}$ [mm] |      |      |      | AD 160608<br>D <sub>c</sub> [mm] |      |      |      |      |      |      |      |  |
| $D_0$ [mm]                 | 25   | 32                       | 40   | 50   | 63   | 80                               | 40   | 50   | 63   | 80   | 100  | 125  | 160  |  |
| 40                         | 7,0  |                          |      |      |      |                                  |      |      |      |      |      |      |      |  |
| 50                         | 11,0 | 5,5                      |      |      |      |                                  |      |      |      |      |      |      |      |  |
| 60                         | 11,0 | 8,6                      |      |      |      |                                  |      |      |      |      |      |      |      |  |
| 80                         | 11,0 | 11,0                     | 8,7  |      |      |                                  | 13,1 |      |      |      |      |      |      |  |
| 100                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 7,4  |      |                                  | 15,0 | 10,8 |      |      |      |      |      |  |
| 120                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 10,3 | 6,4  |                                  | 15,0 | 15,0 | 8,1  |      |      |      |      |  |
| 150                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 11,0 | 9,7  | 3,4                              | 15,0 | 15,0 | 12,4 | 7,5  |      |      |      |  |
| 180                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 11,0 | 11,0 | 5,9                              | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 10,7 |      |      |      |  |
| 200                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 11,0 | 11,0 | 8,5                              | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 12,8 | 8,2  |      |      |  |
| 250                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 11,0 | 11,0 | 10,2                             | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 12,3 | 8,0  |      |  |
| 300                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 11,0 | 11,0 | 11,0                             | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 11,2 |      |  |
| 350                        | 11,0 | 11,0                     | 11,0 | 11,0 | 11,0 | 11,0                             | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 14,4 | 9,3  |  |
| 400                        |      |                          |      |      |      |                                  | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 11,7 |  |
| 450                        |      |                          |      |      |      |                                  | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 14,2 |  |
| 500                        |      |                          |      |      |      |                                  | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 | 15,0 |  |

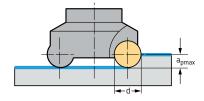


#### ZIRKULARFRÄSEN

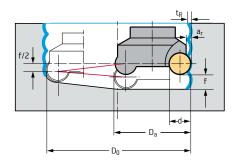
Max. Axialvorschub pro Werkzeugumlauf ("Gewindesteigung") f [mm]

| bearbeiteter<br>Bohrungs-Ø | AD 180712<br>D <sub>c</sub> [mm] |      |      |      |      |      |  |  |  |  |
|----------------------------|----------------------------------|------|------|------|------|------|--|--|--|--|
| $D_0$ [mm]                 | 50                               | 63   | 80   | 100  | 125  | 160  |  |  |  |  |
| 80                         | 4,8                              |      |      |      |      |      |  |  |  |  |
| 100                        | 7,9                              | 4,2  |      |      |      |      |  |  |  |  |
| 120                        | 11,1                             | 6,5  |      |      |      |      |  |  |  |  |
| 150                        | 15,9                             | 10,0 | 5,9  |      |      |      |  |  |  |  |
| 180                        | 16,0                             | 13,4 | 8,4  | 5,1  |      |      |  |  |  |  |
| 200                        | 16,0                             | 15,7 | 10,1 | 6,4  |      |      |  |  |  |  |
| 250                        | 16,0                             | 16,0 | 14,3 | 9,6  | 6,1  |      |  |  |  |  |
| 300                        | 16,0                             | 16,0 | 16,0 | 12,8 | 8,6  | 5,2  |  |  |  |  |
| 350                        | 16,0                             | 16,0 | 16,0 | 16,0 | 11,1 | 7,1  |  |  |  |  |
| 400                        | 16,0                             | 16,0 | 16,0 | 16,0 | 13,5 | 8,9  |  |  |  |  |
| 450                        | 16,0                             | 16,0 | 16,0 | 16,0 | 16,0 | 10,8 |  |  |  |  |
| 500                        | 16,0                             | 16,0 | 16,0 | 16,0 | 16,0 | 12,6 |  |  |  |  |

## **Anwendungsspezifische Daten**



|  | PLANFRÄSEN                      |        |                 |     |      |  |  |  |  |  |  |
|--|---------------------------------|--------|-----------------|-----|------|--|--|--|--|--|--|
| Maximale Frästiefe a <sub>p</sub> [mm] |                                 |        |                 |     |      |  |  |  |  |  |  |
|  | Wendeplatten-Durchmesser d [mm] |        |                 |     |      |  |  |  |  |  |  |
|  | d = 8                           | d = 10 | d = 12 d = 16 d |     |      |  |  |  |  |  |  |
| a <sub>pmax</sub> [mm]                 | 4,0                             | 5,0    | 6,0             | 8,0 | 10,0 |  |  |  |  |  |  |

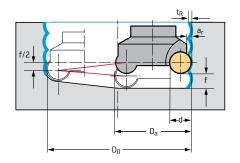


#### ZIRKULARFRÄSEN EINER BOHRUNG INS VOLLE

Durchmesserbereich für das Fräsen einer Bohrung in einem Durchgang [mm]

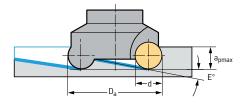
|         | Wendeplatten-Durchmesser d [mm] |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  |
|---------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| $D_{a}$ | d =                             | = 8                        | d =                        | 10                         | d =                        | 12                         | d =                        | 16                         | d = 20                     |                            |  |
| [mm]    | D <sub>0 min</sub><br>[mm]      | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] | D <sub>0 min</sub><br>[mm] | D <sub>0 max</sub><br>[mm] |  |
| 25      | 34,6                            | 50                         |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  |
| 32      | 48,4                            | 64                         | 45                         | 64                         |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  |
| 40      |                                 |                            | 61                         | 80                         | 57,4                       | 80                         |                            |                            |                            |                            |  |
| 50      |                                 |                            | 81,4                       | 100                        | 77,2                       | 100                        |                            |                            |                            |                            |  |
| 52      |                                 |                            | 85                         | 104                        | 81,2                       | 104                        | 75,4                       | 104                        |                            |                            |  |
| 63      |                                 |                            | 102,4                      | 126                        | 103,2                      | 126                        | 97,6                       | 126                        |                            |                            |  |
| 66      |                                 |                            | 113                        | 132                        | 109,4                      | 132                        | 103,4                      | 132                        | 97                         | 132                        |  |
| 80      |                                 |                            |                            |                            | 137,8                      | 160                        | 131,4                      | 160                        | 124,8                      | 160                        |  |
| 96      |                                 |                            |                            |                            |                            |                            | 163,4                      | 192                        |                            |                            |  |
| 100     |                                 |                            |                            |                            |                            |                            | 171,4                      | 200                        | 164,8                      | 200                        |  |
| 116     |                                 |                            |                            |                            |                            |                            | 203,4                      | 232                        |                            |                            |  |
| 125     |                                 |                            |                            |                            |                            |                            | 221,4                      | 250                        | 214,8                      | 250                        |  |
| 141     |                                 |                            |                            |                            |                            |                            | 253,4                      | 282                        |                            |                            |  |
| 160     |                                 |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            | 284,8                      | 320                        |  |

### Rundplattenfräser F 2334

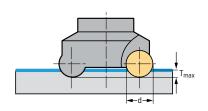


#### ZIRKULARFRÄSEN EINER BOHRUNG INS VOLLE Rillentiefe an Bohrungswandung $t_R$ [mm] axialer Vorschub Wendeplatten-Durchmesser d [mm] pro Umlauf d = 10d = 12 f[mm] d = 8d = 16d = 201 0,031 0,025 0,02 0,015 0,01 2 0,127 0,010 0,08 0,06 0,05 3 0,292 0,230 0,19 0,14 0,11 0,536 0,417 0,25 4 0,34 0,20 5 0,670 0,878 0,54 0,40 0,32 6 (1,000)0,80 0,58 0,46 (1,429)0,81 0,63 (1,12)8 (1,07)(1,53)0,84 1,25 1,5 3,0 4,5 2,0 $a_{r\,\text{max}}$

# **Anwendungsspezifische Daten**

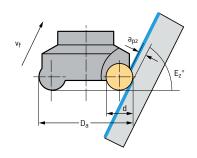


| SCHRÄGES EINTAUCHEN  Maximaler Eintauchwinkel E [°] |       |          |                |               |     |  |  |  |  |  |  |
|---|-------|----------|----------------|---------------|-----|--|--|--|--|--|--|
| $D_a$   |       | Wendepla | tten-Durchmess | er d [mm]     |     |  |  |  |  |  |  |
| [mm]  | d = 8 | d = 10   | d = 12         | d = 12 d = 16 |     |  |  |  |  |  |  |
| 25  | 10,5  |          |                |               |     |  |  |  |  |  |  |
| 32  | 6,8   | 8,6      |                |               |     |  |  |  |  |  |  |
| 40  |       | 5,8      | 7,9            |               |     |  |  |  |  |  |  |
| 50  |       | 4,0      | 5,4            |               |     |  |  |  |  |  |  |
| 52  |       | 3,9      | 5,3            | 6,1           |     |  |  |  |  |  |  |
| 63  |       | 3,0      | 3,4            | 4,4           |     |  |  |  |  |  |  |
| 66  |       | 2,8      | 3,4            | 4,1           | 5,3 |  |  |  |  |  |  |
| 80  |       |          | 2,6            | 3,1           | 3,9 |  |  |  |  |  |  |
| 96  |       |          |                | 2,4           |     |  |  |  |  |  |  |
| 100   |       |          |                | 2,3           | 2,8 |  |  |  |  |  |  |
| 116   |       |          |                | 1,9           |     |  |  |  |  |  |  |
| 125   |       |          |                | 1,7           | 2,1 |  |  |  |  |  |  |
| 141   |       |          |                | 1,5           |     |  |  |  |  |  |  |
| 160   |       |          |                |               | 1,5 |  |  |  |  |  |  |
| a <sub>p max</sub> [mm]                             | 6,9   | 8,8      | 10,5           |               | 1,9 |  |  |  |  |  |  |



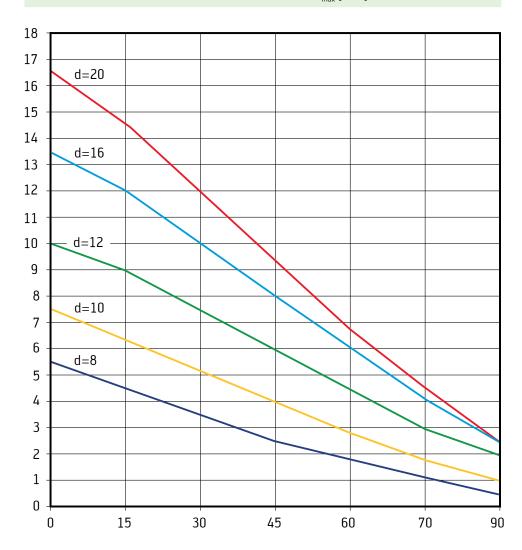
| SENKRECHTES EINTAUCHEN  Maximale Tauchtiefe T <sub>max</sub> [mm] |                                 |        |        |        |        |  |  |  |  |  |
|---|---------------------------------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|--|--|
|   | Wendeplatten-Durchmesser d [mm] |        |        |        |        |  |  |  |  |  |
|   | d = 8                           | d = 10 | d = 12 | d = 16 | d = 20 |  |  |  |  |  |
| T <sub>max</sub> [mm]   | 2,4                             | 2,6    | 3,1    | 1,2    | 1,6    |  |  |  |  |  |

## Rundplattenfräser F 2334 (Fortsetzung)



#### SCHRÄGES HOCHZIEHEN

F 2334: Maximale Tauchtiefe T<sub>max</sub> [mm]



## Wendeplatten-Geometriebeschreibung

| Geometrie-<br>beispiel | Anmerkungen<br>Anwendungsgebiet   | Schnitt<br>Hauptschneide       | Werkstückstoff-<br>Gruppe<br>P M K N S I |    |    | н  | passende<br>Werkzeug-<br>familien |                  |
|------------------------|---|--------------------------------|--|----|----|----|-----------------------------------|------------------|
| 0                      | P 26335 –  Die Leichtschneidende  → für gute Bearbeitungs- bedingungen  → niedrige Schnittkräfte  → mittlere Vorschübe                              | 10° \                          | ••                                       | •• | •• | •• |                                   | F 2010<br>F 2330 |
|                        | P 26337 – Die Stabile  → für ungünstige Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schneidkanten- stabilität  → hohe Vorschübe                              | 0°                             | ••                                       | •  | •• | •  |                                   |                  |
|                        | P 26339 – Die Universelle<br>→ für mittlere Bearbeitungs-<br>bedingungen<br>→ universeller Einsatz für<br>die meisten Werkstoffe                    | Schneidecke  O°  Hauptschneide | ••                                       | •• | •• | •• |                                   |                  |
|                        | P 26379 – Die Spezielle  → für die Bohrzirkular- bearbeitung  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe  → Ausführung mit Schlepp- schneide | Schneidecke  O°  Hauptschneide | ••                                       | •• | •• | •• |                                   |                  |

P = Stahl

M = Nichtrostender Stahl

K = GusseisenN = NE-Metalle

S = Schwerzerspanbare Werkstoffe

H = Harte Werkstoffe

• Hauptanwendung

weitere Anwendung

### Plan- und Bohrzirkularfräser

| Geometrie-<br>beispiel | Anmerkungen<br>Anwendungsgebiet   | Schnitt           |      | Wer | passende<br>Werkzeug-<br>familien |    |    |   |                            |
|------------------------|---|-------------------|------|-----|-----------------------------------|----|----|---|----------------------------|
|                        | P 23696-1 – Die Universelle  → für mittlere bis ungünstige Bearbeitungsbedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe | Hauptschneide 20° | P •• | • • | • •                               | N  | •• | H | F 4030                     |
| OD                     | A27 – Die Stabile  → für ungünstige  Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schneidkanten- stabilität  → hohe Vorschübe                   | 0°                | ••   |     | ••                                |    |    |   | F 2010<br>F 4080<br>F 4081 |
|                        | A57 – Die Spezielle  → für mittlere Bearbeitungs- bedingungen  → vorwiegend für die Guss- bearbeitung                                 | 0°                | •    |     | ••                                |    |    |   |                            |
|                        | D57 – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungs- bedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe                    | 10°               | ••   | ••  | ••                                |    | •• |   |                            |
|                        | F57 –  Die Leichtschneidende  → für gute Bearbeitungsbedingungen  → niedrige Schnittkräfte  → mittlere Vorschübe                      | 16°               | ••   | ••  | ••                                |    | •• |   |                            |
|                        | G88 – Die Scharfe  → für die Aluminium- bearbeitung  → niedrige Schnittkräfte  → scharfe Schneidkanten                                | 20°               |      |     |                                   | •• |    |   |                            |

- Hauptanwendung
- weitere Anwendung

## Wendeplatten-Geometriebeschreibung

| Geometrie-<br>beispiel | A managha an an  | Calmitt.                 |    | Wer | passende<br>Werkzeug-<br>familien |    |    |   |                                      |
|------------------------|--|--------------------------|----|-----|-----------------------------------|----|----|---|--------------------------------------|
| Geol                   | Anmerkungen<br>Anwendungsgebiet  | Schnitt<br>Hauptschneide | P  | М   | K                                 | N  | S  | Н | pass<br>Wer<br>fam                   |
| SN.X.                  | D27 – Die Spezielle  → für die Bearbeitung von Gussmaterialien  → bei Sandeinschlüssen oder Gusskrusten  → höchste Prozesssicherheit               | 10°\                     | •  |     | ••                                |    |    |   | F 2010<br>F 4033<br>F 4047<br>F 4048 |
|                        | F27 – Die Stabile  → für ungünstige Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schneidkanten- stabilität  → hohe Vorschübe                                 | 16°                      | •• | •   | ••                                |    | •  |   |                                      |
|                        | F57 – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungs- bedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe                                 | 16°                      | •• | ••  | ••                                |    | •• |   |                                      |
|                        | F67 – Die Leichtschneidende  → für gute Bearbeitungs- bedingungen  → niedrige Schnittkräfte  → mittlere Vorschübe                                  | 16°                      | •• | ••  | ••                                |    | •• |   |                                      |
|                        | <ul> <li>K88 – Die Scharfe</li> <li>→ für die Aluminium- bearbeitung</li> <li>→ niedrige Schnittkräfte</li> <li>→ scharfe Schneidkanten</li> </ul> | 22°                      |    |     |                                   | •• |    |   |                                      |

P = Stahl

M = Nichtrostender Stahl

K = Gusseisen
N = NE-Metalle

S = Schwerzerspanbare Werkstoffe

H = Harte Werkstoffe

• Hauptanwendung

weitere Anwendung

# Plan- und Eckfräser

| Geometrie-<br>beispiel | A  | Colorita                 | Werkstückstoff-<br>Gruppe |    |    |    |    | passende<br>Werkzeug-<br>familien |                    |
|------------------------|--|--------------------------|---------------------------|----|----|----|----|-----------------------------------|--------------------|
| Geo                    | Anmerkungen<br>Anwendungsgebiet  | Schnitt<br>Hauptschneide | Р                         | М  | K  | N  | S  | Н                                 | pass<br>Wer<br>fam |
| XNHF                   | D27 – Die Stabile  → für ungünstige Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schnittkanten- stabilität  → hohe Vorschübe | 10°                      | •                         |    | •• |    |    |                                   | F 4045             |
|                        | D57 – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungs- bedingungen  → universeller Einsatz                            | 10°                      | •                         |    | •• |    |    |                                   |                    |
|                        | D67 – Die Leichtschneidende  → für gute Bearbeitungs- bedingungen  → niedrige Schnittkräfte  → mittlere Vorschübe  | 10°                      | •                         |    | •• |    |    |                                   |                    |
| INCY                   | L55 – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungsbedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe   | 20°                      | ••                        | •• | •• |    | •• |                                   | F 2010<br>F 4041   |
| LNGX                   | L88 – Die Scharfe  → für die Aluminium- bearbeitung  → niedrige Schnittkräfte  → scharfe Schneidkanten             | 28°                      |                           |    |    | •• |    |                                   |                    |

- • Hauptanwendung
- weitere Anwendung

# Wendeplatten-Geometriebeschreibung Eckfräser

| Geometrie-<br>beispiel | Anmorkungen  | Schnitt       | Werkstückstoff-<br>Gruppe |    |    |    |    |   | passende<br>Werkzeug-<br>familien              |
|------------------------|--|---------------|---------------------------|----|----|----|----|---|--|
| Geo<br>beis            | Anmerkungen<br>Anwendungsgebiet  | Hauptschneide | Р                         | М  | K  | N  | S  | Н | pass<br>Wer<br>fam                             |
| 1                      | D51 – Die Beruhigte  → Antivibrations-Geometrie  → für Werkzeuge mit langer Auskragung   | 10°           | ••                        | •  | •• |    | •  |   | F2010<br>F 4042<br>F 4042R<br>F 4038<br>F 4138 |
| AD . T                 | D56 – Die Stabile  → für ungünstige Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schneidkanten- stabilität  → hohe Vorschübe   | 10°           | ••                        | •  | •• |    | •  |   | F 4238<br>F 4338                               |
|                        | D67 – Die Kräftige  → hohe Schneidkanten- stabilität  → für die Bearbeitung von hochlegierten, hochfesten Stählen und Ni-Basis Legierungen  → hohe Genauigkeit | 10°           | ••                        | •• | •  |    | •• |   |  |
|                        | F56 – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungsbedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe   | 16°           | ••                        | •• | •• |    | •• |   |  |
|                        | G56 − Die Leichtschneidende  → für gute Bearbeitungs- bedingungen  → niedrige Schnittkräfte  → mittlere Vorschübe  | 20°           | ••                        | •• | •• |    | •• |   |  |
|                        | <ul> <li>G77 – Die Spezielle</li> <li>→ für die Bearbeitung von Titanwerkstoffen</li> <li>→ niedrige Schnittkräfte</li> <li>→ hohe Genauigkeit</li> </ul>      | 20°           | •                         | •• |    |    | •• |   |  |
|                        | G88 – Die Scharfe  → für die Aluminium- bearbeitung  → niedrige Schnittkräfte  → scharfe Schneidkanten   | 20°           |                           |    |    | •• |    |   |  |

# Kopierfräser

| Geometrie-<br>beispiel |  |                          | Werkstückstoff-<br>Gruppe |    |    |   |    | passende<br>Werkzeug-<br>familien |                                |
|------------------------|--|--------------------------|---------------------------|----|----|---|----|-----------------------------------|--------------------------------|
| Geomet<br>beispiel     | Anmerkungen<br>Anwendungsgebiet  | Schnitt<br>Hauptschneide | Р                         | М  | K  | N | S  | Н                                 | passend<br>Werkzeu<br>familien |
| RO . X                 | A27 – Die Stabile  → für ungünstige  Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schneidkanten- stabilität  → hohe Vorschübe  | 0°                       | ••                        |    | •• |   |    |                                   | F 2010<br>F 2334               |
|                        | D57 – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungs- bedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe   | 10°\                     | ••                        | •• | •• |   | •• |                                   |                                |
|                        | D67 – Die Kräftige  → hohe Schneidkanten- stabilität  → für die Bearbeitung von hochlegierten, hochfesten Stählen und Ni-Basis Legierungen wie z. B. Inconel  → hohe Genauigkeit | 10°                      | ••                        | •• | •  |   | •• |                                   |                                |
|                        | G77 – Die Spezielle  → für die Bearbeitung von Titanwerkstoffen  → niedrige Schnittkräfte  → hohe Genauigkeit  | 20°                      | •                         | •• |    |   | •• |                                   |                                |

P = Stahl

M = Nichtrostender Stahl

K = Gusseisen

N = NE-Metalle

S = Schwerzerspanbare Werkstoffe

H = Harte Werkstoffe

• Hauptanwendung

weitere Anwendung

# Geometriebeschreibung Scheibenfräser

| Geometrie-<br>beispiel |   |                          | Werkstückstoff-<br>Gruppe |    |    |   |    | passende<br>Werkzeug-<br>familien |                       |
|------------------------|---|--------------------------|---------------------------|----|----|---|----|-----------------------------------|-----------------------|
| Geomet<br>beispiel     | Anmerkungen<br>Anwendungsgebiet   | Schnitt<br>Hauptschneide | P                         | М  | K  | N | S  | Н                                 | pass<br>Werk<br>famil |
| LN.X                   | D57T – Die Stabile  → für ungünstige  Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schneidkanten- stabilität  → hohe Vorschübe  | 12°)                     | ••                        |    | •• |   |    |                                   | F 4053                |
|                        | F57T – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungs- bedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe   | 18°                      | ••                        | •• | •• |   | •• |                                   |                       |
| LN.U                   | B57T – Die Stabile  → für ungünstige  Bearbeitungsbedingungen  → höchste Schneidkanten-  stabilität  → hohe Vorschübe | 6°                       | ••                        |    | •• |   |    |                                   | F 4153<br>F 4253      |
|                        | F57T – Die Universelle  → für mittlere Bearbeitungs- bedingungen  → universeller Einsatz für die meisten Werkstoffe   | 16°\                     | ••                        | •• | •• |   | •• |                                   |                       |

P = Stahl

M = Nichtrostender Stahl

K = GusseisenN = NE-Metalle

S = Schwerzerspanbare Werkstoffe

H = Harte Werkstoffe

• Hauptanwendung

weitere Anwendung

# Werkstoffgruppen

| Stahl   |  | R <sub>m</sub> (N/mm²) | k <sub>c</sub> 1.1<br>(N/mm²) | m <sub>c</sub> |
|---------|--|------------------------|-------------------------------|----------------|
|         | Weiche Stähle mit niedrigem Kohlenstoffanteil<br>Ferritische Stähle mit niedriger Festigkeit   | <450                   | 1350                          | 0,21           |
|         | Automatenstähle mit niedrigem Kohlenstoffgehalt  | 400 < 700              | 1500                          | 0,22           |
|         | Normale Baustähle und Stähle mit niedrigem bis mittlerem Kohlenstoffanteil (< 0.5 $\%$ C)  | 450 < 550              | 1500                          | 0,25           |
| P       | Normale, niedriglegierte Stähle und Stahlguss,<br>Vergütungsstahl, Kohlenstoffstahl (> 0.5 % C),<br>ferritische und martensitische, rostfreie Stähle | 550 < 700              | 1700                          | 0,24           |
|         | Normale Werkzeugstähle, härtere Vergütungsstähle, martensitische, rostfreie Stähle   | 700 < 900              | 1900                          | 0,24           |
|         | Schwierig zerspanbare Werkzeugstähle, harte,<br>hochlegierte Stähle und Stahlguss, martensitische,<br>rostfreie Stähle                               |                        | 2000                          | 0,24           |
|         | Hochfeste Stähle, schwierig zerspanbare, gehärtete<br>Stähle der Gruppen 3 – 6, martensitische, rostfreie<br>Stähle                                  | > 1200                 | 2900                          | 0,22           |
| Gusseis | sen  | R <sub>m</sub> (N/mm²) | k <sub>c</sub> 1.1<br>(N/mm²) | m <sub>c</sub> |
|         | Guss von mittlerer Härte, Grauguss   |                        | 1150                          | 0,22           |
| v       | Niedriglegierter Guss, Temperguss, Kugelgraphitguss  |                        | 1225                          | 0,25           |
| K       | Legierter Guss von mittlerer Härte, Temperguss,<br>GGG, mittlere Zerspanbarkeit  |                        | 1350                          | 0,28           |
|         | Hochlegierter Guss, schwer zerspanbar, Temperguss,<br>GGG, schwer zerspanbar   |                        | 1470                          | 0,30           |

## Berechnungsformeln

Drehzahl

$$n = \frac{v_c \times 1000}{D_c \times \pi} \quad [min^{-1}]$$

Schnittgeschwindigkeit

$$v_c = \frac{D_c \times \pi \times n}{1000}$$
 [m/min]

Vorschubgeschwindigkeit

$$v_f = f_z \times z \times n$$
 [mm/min]

Zahnvorschub

$$f_z = \frac{v_f}{z \times n}$$
 [mm/z]

Zeitspanvolumen

$$Q = \frac{a_e \times a_p \times v_f}{1000} \text{ [cm }^3\text{/min]}$$

Leistungsbedarf

$$P_{mot} = \frac{a_p \times a_e \times v_f \times k_C}{6 \times 10^7 \times \eta} \text{ [kW]}$$

| n<br>D <sub>C</sub>   | Drehzahl<br>Schneid-         | min <sup>-1</sup> | $h_{\scriptscriptstyle m}$ | Mittlere<br>Spanungsdicke                 | mm        |
|-----------------------|------------------------------|-------------------|----------------------------|---|-----------|
| υ <sub>C</sub>        | durchmesser                  | mm                | $k_c$                      | Spezifische<br>Schnittkraft               | N/mm²     |
| $a_p$                 | Schnitttiefe                 | mm                |                            |   | 14/111111 |
| $a_e$                 | Schnittbreite                | mm                | η                          | Wirkungsgrad<br>Maschine (0,7–0,95)       |           |
| Z                     | Zähnezahl                    |                   | к                          | Einstellwinkel                            | 0         |
| <b>V</b> <sub>c</sub> | Schnitt-<br>geschwindigkeit  | m/min             | $\phi_{\text{s}}$          | Eingriffswinkel                           | 0         |
| V <sub>f</sub>        | Vorschub-<br>geschwindigkeit | mm/min            | k <sub>c</sub> 1.1*        | Spezifische<br>Schnittkraft<br>für 1 mm²  |           |
| $f_z$                 | Zahnvorschub                 | mm                |                            | Spanquerschnitt                           | N/mm²     |
| Q                     | Zeitspanvolumen              | cm³/min           | $m_c^*$                    | Anstieg der k <sub>c</sub> -Kurve         |           |
| $P_{mot}$             | Antriebsleistung             | kW                |                            | Spanwinkel                                | 0         |
|                       |                              |                   | *m <sub>c</sub> unc        | t k <sub>c</sub> 1.1 siehe Tabelle auf So | eite 75   |

### Mittlere Spanungsdicke

$$h_{m} = \frac{\{114,7 \times f_{z} \times sin\kappa \times (a_{e} \ / \ D_{c})\}}{\phi_{s}}$$

$$\text{oder} \qquad h_m \cong f_z \times \sqrt{\frac{a_e}{D_c}} \quad [mm]$$

als Näherungsformel für  $a_e/D_c < 30~\%$ 

#### Eingriffswinkel

bei zentraler Stellung des Fräsers

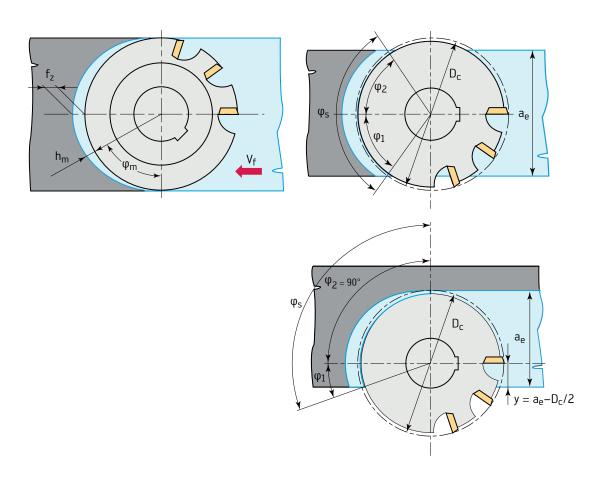
$$\phi_s = 2 \times arcsin(\frac{a_e}{D_c})$$

bei außermittiger Stellung des Fräsers

$$\phi_{\rm S} = 90^{\circ} + \arcsin \frac{a_{\rm e} - (D_{\rm C}/2)}{(D_{\rm C}/2)}$$

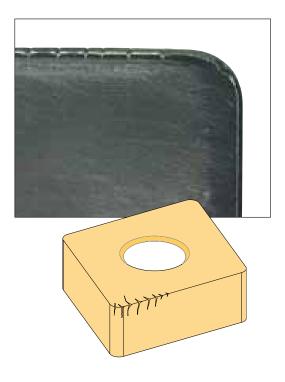
## Spezifische Schnittkraft

$$k_{\text{C}} = \frac{1 - 0.01 \times \gamma_{0}}{{h_{\text{m}}}^{m_{\text{C}}}} \times k_{\text{C1.1}}$$



## Problemlösungen

#### KAMMRISSBILDUNG



#### Merkmal

Kleine Risse senkrecht zur Schneidkante, die Kantenausbröckelung und Wendeplattenbruch zur Folge haben können.

#### Entstehung

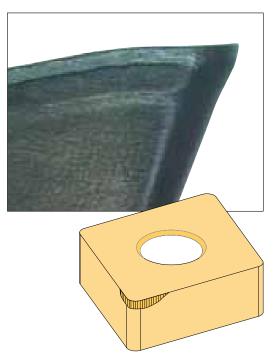
Kammrissbildung durch Temperaturwechselbeanspruchung

- aufgrund von unterbrochenem
   Schnitt (kurze Kontaktzeit zwischen
   Schneide und Werkstück, lange
   Abkühlphase)
- Verwendung von Kühlmittel (Thermoschock)

#### Abhilfe/Maßnahme

- evtl. ohne Kühlmittel arbeiten
- zähere Sorte einsetzen
- Schnittgeschwindigkeit reduzieren

#### **FREIFLÄCHENVERSCHLEISS**



#### Merkmal

Am häufigsten vorkommende Verschleißart, die an der Freifläche auftritt.

#### Entstehung

- entsteht durch Abrasion zwischen Freifläche und Werkstück
- beim Schruppen führt dies häufig zu Vibrationen und erhöhtem Leistungsbedarf, beim Schlichten zu schlechten Oberflächen

#### Abhilfe/Maßnahme

- verschleißfeste Sorte einsetzen
- Schnittgeschwindigkeit reduzieren
- Vorschub erhöhen

#### **AUSBRÖCKELUNGEN**



#### Merkmal

Ausbröckelungen von kleinen Schneidstoffteilen an der Schneidkante.

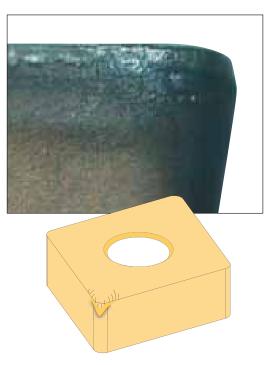
#### Entstehung

- mechanische Überlastung führt zum Herausbrechen von kleinen Schneidstoffteilen an der Schneidkante
- kann als Folge von Kammrissen entstehen

#### Abhilfe/Maßnahme

- stabilere Geometrie wählen (größere Abzugsphase)
- auf stabilen Zerspanungsprozess achten
- zähere Sorte einsetzen

#### PLASTISCHE DEFORMATION



#### Merkmal

Undefiniert deformierte Schneidkante.

#### **Entstehung**

- entsteht bei hohen Zerspanungstemperaturen in Verbindung mit hoher mechanischer Belastung durch "Erweichung" und "Fließen" des Schneidstoffes
- führt zu plötzlichem und starkem Ansteigen von Zerspanungstemperatur und Schnittkraft, Maßschwankungen und schlechter Oberfläche am Bauteil, teilweise Bruch der Schneidkante

#### Abhilfe/Maßnahme

- verschleißfeste Sorte einsetzen
- Schnittgeschwindigkeit reduzieren
- Vorschub reduzieren

# Problemlösungen

|                                   | Abhilfe/Maßnahme                 |                                    |                       |                                  |                             |            |                         |
|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------------|------------|-------------------------|
| Problem                           | Schnittgeschwindigkeit ( $v_c$ ) | Vorschub je Zahn (f <sub>2</sub> ) | Hartmetall- Zähigkeit | Hartmetall- Verschleißfestigkeit | Einstellwinkel ( $\kappa$ ) | Spanwinkel | Schneidkantenstabilität |
| Aufbauschneidenbildung            | +                                | +                                  |                       |                                  | ~                           | +          | _                       |
| Kammrissbildung                   | _                                |                                    | +                     |                                  |                             |            |                         |
| Kantenausbrüche am Werkstück      |                                  | -                                  |                       |                                  |                             |            | _                       |
| Maschinenüberlastung              | _                                |                                    |                       |                                  |                             | +          |                         |
| Rattern, Vibrationen              | ~                                | ~                                  |                       |                                  |                             | ~          | ~                       |
| Schlechte Werkstückoberfläche     | +                                | -                                  |                       |                                  |                             |            | _                       |
| Schneidkantenausbröckelung        |                                  | -                                  | +                     |                                  |                             | ~          | +                       |
| Schneidkantendeformation          | _                                | -                                  |                       | +~                               |                             |            |                         |
| Spanbildung, Spänestau            |                                  |                                    |                       |                                  |                             | ~          | ~                       |
| Übermäßiger Kolkverschleiß        | _                                | _                                  |                       | +                                |                             |            |                         |
| Übermäßiger Freiflächenverschleiß | _                                |                                    |                       | +                                |                             |            |                         |
| Wendeschneidplatten-Bruch         |                                  | I                                  | +                     |                                  |                             | ~          |                         |

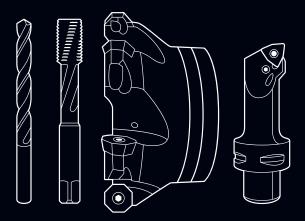
- 🛨 erhöhen, vergrößern
- vermindern, verkleinern
- $\sim$  kontrollieren, optimieren

# Notizen

#### Walter AG

Derendinger Straße 53, 72072 Tübingen Postfach 2049, 72010 Tübingen Deutschland

www.walter-tools.com



#### Walter Deutschland GmbH

Frankfurt, Deutschland +49 (0) 69 78902-100, service.de@walter-tools.com

#### Walter (Schweiz) AG

Solothurn, Schweiz +41 (0) 32 617 40 72, service.ch@walter-tools.com

#### Walter Austria GmbH

Wien, Österreich +43 (1) 5127300-0, service.at@walter-tools.com